

L'Azurien, langue de la Tour Bleue

Introduction à l'Azurien

L'azurien, surnommée la langue de la Tour Bleue, est une langue hautement valorisée dans le Chromonde. Parlé par les élites intellectuelles, il est utilisé dans les cercles des scientifiques, des poètes, des philosophes, et de la noblesse. Sa structure est fondée sur des principes logiques, favorisant une communication précise et fluide. Cette langue est non seulement un outil intellectuel, mais aussi un symbole d'appartenance culturelle.

Bien que la grammaire soit accessible et concise, la langue regorge de subtilités qui lui confèrent une grande expressivité. Par exemple, les modificateurs 'ni' et 'in', qui servent à intensifier ou atténuer les significations, permettent aux locuteurs de jouer sur les nuances avec simplicité. Cette flexibilité a fait de l'azurien une langue prisée dans les cercles littéraires et académiques, où les discours poétiques et philosophiques sont façonnés avec précision.

Historiquement, l'azurien a été perçu comme la langue des sphères élevées, mais avec l'avènement de la révolution industrielle, elle a pris une dimension encore plus importante. Elle est devenue la langue des traités scientifiques, des manuels techniques, et des dialogues diplomatiques. Cette standardisation l'a fait adopter dans les grandes institutions du Chromonde, renforçant son statut d'outil de pouvoir et de prestige.

Introduction à l'Azurien.....	1
Règles de l'Azurien.....	3
Pronoms Personnels.....	3
Genre Neutre.....	3
Formation du Pluriel.....	4
Pronoms personnels en azurien.....	5
Genre neutre :.....	6
Formation du pluriel.....	6
Système de Conjugaison : Présent, Passé et Futur.....	7
Exemples de Conjugaison du Verbe "Être" (na).....	8
Adjectifs.....	9
Intensification et Inversion : Les Termes "ni" et "in".....	10
Prépositions.....	11
Structure des Noms et Verbes.....	12
Adverbes.....	13
Articles.....	13
Structure de Phrase.....	13
Les chiffres.....	14
Introduction aux Dictionnaires Français-Azurien et Azurien-Français.....	15
Dictionnaire Français - Azurien.....	16
Azurien - Français.....	62
Alphabet Azurien.....	103
Exercices de traduction en azurien.....	110
Niveau débutant : Phrases simples et peu complexes.....	111
Réponses exercices niveau débutant.....	112
Niveau moyen : Phrases plus longues et plus complexes.....	113
Réponses exercices niveau moyen.....	114
Niveau expert : Ajout de l'alphabet azurien.....	115
Réponses exercices niveau expert.....	117
Créez vos propres mots en Azurien.....	119
Rappel Structure Noms et Verbes.....	119
Rappel Structure des Adjectifs.....	119
Étapes de Création.....	121
Encouragement à l'Innovation.....	121
Nouveaux mots.....	122

Règles de l'Azurien

Pronoms Personnels

En Azurien, les pronoms personnels sont simples, sans distinction de genre, et ne varient pas en fonction du cas (sujet, objet ou complément). Cette uniformité élimine la nécessité d'apprendre différentes formes pour chaque pronom, ce qui simplifie grandement la communication.

Je : "a"

Tu : "o"

Il/Elle : "ao"

Nous : "ai"

Vous : "oi"

Ils/Elles : "aoi"

Cette logique se poursuit pour les autres formes. Il n'y a pas de distinction entre "je", "me" ou "moi" : toutes ces formes sont exprimées par "a", suivant une même structure pour les autres pronoms.

Genre Neutre

L'une des caractéristiques fondamentales de l'azurien est l'absence totale de distinction entre les genres. Tous les termes sont neutres, ce qui élimine les variations grammaticales liées au genre et simplifie ainsi l'apprentissage et l'utilisation de la langue. Contrairement à d'autres langues où le masculin et le féminin doivent être pris en compte, l'azurien utilise des mots identiques pour toutes les personnes et entités, sans distinction de sexe. Cela reflète une vision égalitaire et universelle des relations sociales dans les communautés qui parlent cette langue.

Exemple :

Le pronom personnel unique "ao" peut être utilisé pour désigner toute personne, quel que soit son genre.

Formation du Pluriel

Le pluriel en Azurien suit une règle simple et uniforme : il suffit d'ajouter la lettre "i" à la fin du mot. Cette règle s'applique à l'ensemble des noms, des pronoms et même à certains adjectifs. Cette constance rend la langue particulièrement facile à maîtriser et à utiliser, même pour ceux qui la découvrent pour la première fois.

Exemple :

- "Okosoko" signifie "musique".
- "Okosokoi" signifie "musiques".

Cela s'applique également aux pronoms personnels, offrant ainsi une uniformité grammaticale :

- "Ao" (il/elle) devient "aoi" pour "ils/elles".

Pronoms personnels en azurien

En azurien, les pronoms personnels sont conçus pour être simples, neutres et uniformes. Contrairement à de nombreuses autres langues, il n'y a pas de distinction entre les cas (sujet, objet ou complément), et aucune différenciation de genre n'est faite. Chaque pronom conserve la même forme, quelle que soit sa fonction dans la phrase. Cette régularité permet d'éviter la mémorisation complexe des déclinaisons, rendant l'azurien particulièrement accessible.

Liste des pronoms personnels :

Je : "a"

Tu : "o"

Il/Elle : "ao"

Nous : "ai"

Vous : "oi"

Ils/Elles : "aoi"

Cette structure cohérente s'applique à toutes les situations grammaticales. Par exemple, il n'y a pas de distinction entre les formes je, me ou moi : toutes ces variantes sont simplement exprimées par "a". De la même manière, les formes sujet et objet des autres pronoms ne varient jamais.

Cette approche permet d'éviter des distinctions qui complexifient les langues, où les pronoms changent selon qu'ils sont sujets (je) ou objets (me). En azurien, un pronom conserve toujours sa forme, que ce soit en tant que sujet ou complément.

Exemple :

“Il admire son dessin” se traduit par “ao atonada ao okavo”.

Avec “atonada” signifiant “admirer” et “okavo” signifiant “dessin”.

Genre neutre :

Un des aspects essentiels de l'azurien est l'absence de distinction de genre. Tous les pronoms sont neutres et peuvent être utilisés pour n'importe quelle personne, quel que soit son sexe ou son identité. Cela reflète une vision égalitaire, où le genre grammatical n'a pas d'importance dans la structure sociale ou linguistique.

Exemple :

Le pronom "ao" peut désigner aussi bien un homme ou une femme. Cette neutralité élimine les variations liées au genre que l'on retrouve dans de nombreuses autres langues.

Formation du pluriel

L'une des grandes forces de l'azurien réside dans la formation simple et régulière du pluriel. Il suffit d'ajouter la lettre "i" à la fin d'un mot pour le rendre pluriel. Cette règle s'applique aux noms, pronoms personnels, et dans certains cas, aux adjectifs. Cela permet d'uniformiser la langue et de la rendre plus facile à assimiler, surtout pour ceux qui débutent.

Exemple avec des noms :

"Okosoko" signifie musique.

"Okosokoi" signifie musiques.

Cette constance rend la langue particulièrement logique et intuitive, sans exceptions ou formes irrégulières à mémoriser.

Cette même règle s'applique également aux pronoms personnels. Pour former le pluriel des pronoms, il suffit d'ajouter un "i" à la fin du pronom singulier.

Exemple : "Ao" (il/elle) devient "aoi" pour ils/elles.

Système de Conjugaison : Présent, Passé et Futur

La conjugaison des verbes en azurien se distingue par sa simplicité. Elle repose sur trois temps principaux : le présent, le passé et le futur. Contrairement à de nombreuses autres langues, l'azurien n'a pas de formes composées telles que le passé composé. Les temps verbaux sont exprimés de manière directe, ce qui renforce la fluidité de la langue et simplifie la communication.

En raison de cette approche directe, l'azurien s'est naturellement imposé comme la langue de la science et des arts dans le Chromonde. Les chercheurs, ingénieurs et artistes l'ont adoptée pour son efficacité dans l'expression de concepts abstraits sans risque d'ambiguïté. De même, les poètes apprécient cette rigueur, car elle leur permet de jouer sur les sonorités et les rythmes sans se heurter à des formes complexes.

L'absence de passé composé peut également être vue comme un reflet philosophique : dans la culture de la Tour Bleue, l'idée de continuité et de simplicité dans l'action est valorisée. Le passé est un fait accompli, et n'a pas besoin d'être surchargé par des formes grammaticales supplémentaires.

Le présent est représenté par la forme de base du verbe, sans suffixe supplémentaire.

Exemple : "Okipa" signifie "crier". "Ao okipa" se traduit par "il/elle crie".

Le passé se forme par l'ajout de la lettre "u" à la fin du verbe.

Exemple : "Ao okipau" se traduit par "il/elle crierà".

Le futur est exprimé en ajoutant la lettre "e" à la fin du verbe.

Exemple : "Ao okipae" signifie "il/elle cria".

Exemples de Conjugaison du Verbe "Être" (na)

- Je suis : a na

- J'étais : a nau

- Je serai : a nae

- Tu es : o na

- Tu étais : o nau

- Tu seras : o nae

- Il est : ao na

- Il était : ao nau

- Il sera : ao nae

- Nous sommes : ai na

- Nous étions : ai nau

- Nous serons : ai nae

- Vous êtes : oi na

- Vous étiez : oi nau

- Vous serez : oi nae

- Ils sont : ao na

- Ils étaient : ao nau

- Ils seront : ao nae

Adjectifs

Les adjectifs en azurien sont construits de manière simple et régulière, avec une structure qui favorise une reconnaissance rapide et intuitive. Cette simplicité grammaticale est l'une des forces de l'azurien, permettant une description précise sans ajouter de complexité inutile.

Les adjectifs suivent une règle fixe : ils sont composés d'une consonne suivie de la voyelle "a" ou "o", puis d'une autre consonne. Cette règle régulière permet de créer des adjectifs facilement reconnaissables et mémorisables.

Exemple : Le mot pour grand est "nac". Il suit parfaitement la règle : n (consonne) + a (voyelle) + c (consonne).

En azurien, les adjectifs se placent toujours après le nom qu'ils qualifient. Cette règle fixe permet de maintenir une syntaxe claire et cohérente.

Exemple : Pour dire "un grand lapin", on utilise avoraso pour "lapin" et nac pour "grand", ce qui donne "avoraso nac".

La structure répétitive des adjectifs rend leur formation immédiate et sans ambiguïté, ce qui réduit le besoin d'apprendre de longues listes de mots irréguliers.

En plaçant l'adjectif après le nom, la structure de l'azurien suit un flux naturel et prévisible. Le locuteur ou l'auditeur peut d'abord identifier l'objet ou le sujet de la phrase, puis ses qualités. Cela permet une communication fluide et claire, sans interruption.

Dans la culture de la Tour Bleue, cette simplicité et cette régularité reflètent un désir d'efficacité et de clarté. Les adjectifs ne sont jamais complexes ou trop chargés, car l'accent est mis sur la simplicité dans la description des choses. Cela correspond également à une vision pragmatique du monde où l'important est d'être compris rapidement et efficacement.

Les poètes et philosophes de la Tour Bleue ont également trouvé des moyens de jouer sur cette structure fixe en inventant des adjectifs nouveaux et subtils pour décrire des concepts abstraits ou artistiques. Cela témoigne de la richesse créative que permet cette langue malgré sa simplicité apparente.

Intensification et Inversion : Les Termes "ni" et "in"

L'azurien se distingue par son mécanisme unique d'intensification et d'inversion du sens des mots, à travers l'utilisation des préfixes ni et in. Ce système permet aux locuteurs d'ajuster facilement la nuance d'un mot, sans complexifier la structure de la langue. Grâce à cette flexibilité, les azuriens peuvent exprimer des degrés d'intensité ou même inverser totalement le sens d'un terme, tout en conservant une communication précise et fluide. Ce système se base sur les 2 préfixes : "ni" et "in".

Ni : Ce préfixe sert à intensifier un mot, à le pousser vers une forme superlative ou exagérée. Il s'utilise de manière simple, en étant placé devant le mot de base.

Exemple : Le mot "nac", qui signifie grand, devient "ni nac", qui signifie immense. Ce changement introduit une idée d'ampleur plus marquée, permettant au locuteur de souligner l'importance ou la grandeur d'un objet ou d'un concept.

In : À l'inverse, "in" réduit l'intensité d'un mot, en adoucissant son sens, ou en lui donnant un sens opposé. Il est également placé avant le mot de base.

Exemple : "In nac" signifiera petit ou minime, indiquant l'inverse de grand. Ce préfixe est particulièrement utile pour moduler le sens sans créer de nouveaux termes, tout en maintenant la cohérence du lexique.

Combinaison de "in" et "ni" :

L'azurien permet également d'exagérer une inversion en combinant les deux préfixes, avec "in" toujours placé en premier. Cela permet d'aller encore plus loin dans l'atténuation d'un terme, créant ainsi une forme hyperbolique du contraire du mot d'origine.

Exemple : "In ni nac" signifie minuscule ou microscopique. Cela représente non seulement une inversion de la grandeur, mais aussi une intensification du petit, pour exprimer quelque chose de particulièrement réduit ou insignifiant.

Prépositions

Les prépositions de base en azurien respectent une structure fixe et régulière, ce qui permet aux locuteurs de les utiliser de manière fluide et intuitive dans les phrases. Comme pour les adjectifs, cette structure simple est conçue pour faciliter l'apprentissage et l'utilisation de la langue, tout en offrant des possibilités d'intensification ou de réduction grâce aux préfixes ni et in.

Les prépositions sont construites en suivant un schéma constant : une consonne suivie de la voyelle "a", puis de la voyelle "o". Cette règle simple garantit que les prépositions sont facilement reconnaissables et mémorables.

Exemple : Le mot pour peu est "mao", respectant la structure : m (consonne) + a (voyelle) + o (voyelle). Cette préposition peut être utilisée pour indiquer une petite quantité ou un degré réduit dans divers contextes.

L'une des particularités de l'azurien est l'utilisation des préfixes ni et in pour moduler l'intensité des prépositions, un mécanisme qui s'applique ici de manière similaire à celui des adjectifs.

Ni : En plaçant le préfixe ni devant une préposition, on en augmente l'intensité, créant ainsi une forme superlative.

Exemple : "Ni mao" signifie beaucoup, une intensification de la préposition peu (mao). Cela permet de modifier radicalement le sens sans avoir besoin d'un mot complètement différent.

In : À l'inverse, le préfixe in diminue l'intensité de la préposition ou en inverse le sens. Cela permet d'exprimer des notions comme aucun ou absence dans un contexte donné.

Exemple : "In mao" signifie aucun, représentant l'opposé de peu. Ce mécanisme offre une grande flexibilité d'expression avec des outils simples.

Structure des Noms et Verbes

Les noms en azurien suivent une structure phonétique précise. Ils commencent par une voyelle ("a" ou "o"), suivie d'une consonne, puis d'une autre voyelle, d'une consonne, et enfin d'une voyelle "o" finale. Il est également possible d'ajouter une syllabe supplémentaire au milieu du mot pour créer des variantes plus complexes.

Exemple : "Omalo" signifie "peinture".

Les verbes, quant à eux, suivent une structure similaire mais terminent par une voyelle "a" à la place de "o". Un verbe dérivé d'un nom se forme en remplaçant la voyelle finale "o" du nom par "a".

Exemple : "Omala" signifie "peindre" et est dérivé de "omalo" (peinture).

Les termes "ni" et "in" peuvent également être utilisés avec les verbes pour en modifier l'intensité.

Exemples : "In omala" signifie "griffonner".

Certains titres peuvent être dérivés des noms en ajoutant le suffixe "bo" à la fin du nom. Cela désigne une personne associée à l'action ou au concept exprimé par le nom.

Exemple : "Omalobo" signifie "peintre", dérivé de "Omalo" (peinture).

Il est également possible d'ajouter "ni" ou "in" devant ces titres pour en exagérer ou diminuer le sens.

Adverbes

En azurien, les adverbes ne se différencient pas des adjectifs. Cela simplifie la langue en réduisant le nombre de mots à apprendre, tout en maintenant une clarté dans l'expression. Ainsi, au lieu de dire "il s'endort rapidement", on utilise "il dort rapide". Cette simplification est cohérente avec la logique générale de l'azurien, qui privilégie l'efficacité et la facilité d'apprentissage.

Exemple : "Ao onomira kof" signifie "il s'endort rapidement", où "kof" (rapide) est utilisé comme adverbe pour signifier "rapidement".

Articles

L'azurien n'a pas d'articles définis ou indéfinis. Les mots comme "le", "la", "un" ou "des" n'existent pas dans cette langue. L'absence d'articles contribue à la simplification grammaticale, en rendant la construction des phrases plus directe et universelle. Cela renforce également l'idée d'une langue où les mots sont exprimés sans fioritures, offrant une structure dépouillée mais précise.

Exemple : "A olana olano" signifie "je lis le livre" ou "je lis un livre", selon le contexte.

Structure de Phrase

La structure des phrases en azurien suit un ordre fixe et simple : Sujet + Verbe + Objet. Cette structure élimine les complexités grammaticales que l'on retrouve dans certaines autres langues, où l'ordre des mots peut changer en fonction de la phrase ou du temps. En azurien, tout est ordonné de manière logique, ce qui permet de comprendre rapidement le sens de la phrase sans ambiguïté.

Cette clarté structurelle est l'une des forces de l'azurien, rendant la langue à la fois intuitive et facile à utiliser pour des locuteurs de tous niveaux.

Les chiffres

En azurien, le système numérique est simple et repose sur une série de dix chiffres de base allant de zéro à neuf. Ces chiffres sont construits à partir d'une racine commune, "eu", qui symbolise l'essence des deux Dieux-Couleurs primordiaux. Chaque chiffre est formé en ajoutant une lettre spécifique à "eu", représentant l'un des premiers Dieux-Couleurs créés par les originels.

Les chiffres de 0 à 9 :

- Un : eu
- Deux : eug
- Trois : euz
- Quatre : euc
- Cinq : eut
- Six : eun
- Sept : eur
- Huit : eud
- Neuf : eus
- Zéro : ue

Les lettres ajoutées après "eu" pour former les chiffres sont associées aux premiers Dieux-Couleurs créés par les deux entités originelles. Chaque lettre porte un symbolisme particulier, reliant les chiffres à une représentation divine ou cosmique. Ce lien fort entre les nombres et la mythologie des Dieux-Couleurs renforce l'importance des chiffres dans les aspects à la fois quotidiens et sacrés de la culture de la Tour Bleue.

La construction des nombres plus grands suit une logique simple : il suffit d'aligner les chiffres. Chaque chiffre conserve sa forme de base, et il n'y a pas de transformation ou d'accord à faire. Cela signifie que pour former des nombres comme 25, on combine simplement les termes de deux et cinq pour obtenir eug eut. De même, 73 serait exprimé par eur euz (sept trois).

Exemples :

25 : eug eut ; 48 : euc eud ; 91 : eus eu ; 100 : eu ue ue

Introduction aux Dictionnaires Français-Azurien et Azurien-Français

Bienvenue dans les sections suivantes de ce manuel, où vous trouverez un dictionnaire français-azurien suivi d'un dictionnaire azurien-français. Ces outils ont été conçus pour faciliter l'apprentissage et l'utilisation de l'azurien, en vous offrant une référence rapide pour traduire des mots et enrichir votre compréhension de cette langue unique.

Pour des raisons de clarté et de facilité de lecture, ces dictionnaires n'utilisent pas l'alphabet azurien ornemental ou manuscrit. Les mots sont présentés en caractères standards afin de permettre une meilleure accessibilité aux apprenants. Cependant, si vous souhaitez explorer l'alphabet azurien dans sa forme ornementale ou manuscrite, vous trouverez une section dédiée à cet alphabet et à ses règles d'utilisation après les dictionnaires.

Il est important de noter que, malgré les efforts pour inclure un large éventail de mots dans ces dictionnaires, il est possible que certains termes que vous cherchez n'y figurent pas. Dans ce cas, référez-vous aux règles de construction et de syntaxe présentées dans les pages précédentes. Ces règles vous permettent de créer des mots nouveaux en suivant la logique cohérente de l'azurien. Vous trouverez une zone dédiée à la toute fin de ce manuel.

Vous êtes donc encouragé à compléter ces dictionnaires avec vos propres ajouts, en restant fidèle aux principes de grammaire et de structure définis dans ce manuel. Ce processus de création vous permettra non seulement d'enrichir votre vocabulaire personnel, mais aussi de participer activement à l'évolution de la langue azurienne.

Dictionnaire Français - Azurien

A.....	17
B.....	20
C.....	22
D.....	27
E.....	29
F.....	33
G.....	35
H.....	37
I.....	38
J.....	40
K.....	41
L.....	41
M.....	43
N.....	46
O.....	47
P.....	48
Q.....	52
R.....	52
S.....	54
T.....	58
U.....	60
V.....	60
Z.....	61

A

à, dans, vers, en : tao

abricot, fruit à noyau : apanolo

accablant, oppressant, étouffant : in ni sol

accueil, réception, bienvenue : atomilo

accueillir, recevoir, héberger : atomila

acide, aigre, mauve : aov

action, geste, mouvement : adovono

adjacent, contigu, voisin : ni tan

admiration, respect, éloge : atonado

admirer, vénérer, contempler : atonada

adorer, aimer passionnément, révéler : osara

affection, tendresse, attachement : asafaro

affreux, horrible, épouvantable : in ni dag

agité, nerveux, instable : otopobo

aigle, rapace, prédateur : olabobo

aigu, pointu, tranchant : sek

alchimiste, chimiste, transmutateur : onirobo

amélioration, progression, avancement : apagamo

ami, camarade, compagnon : alosafo

amie, compagne, confidente : apabaro

amour, passion, tendresse : alalato

amusant, drôle, divertissant : sog

amusement, divertissement, jeu : avobovo

analyse, étude, examen : onavado

ananas, fruit tropical : aravado
anguille, poisson serpentiforme : atofaso
animal, créature, bête : aporoto
année, cycle annuel : un
antilope, cervidé, herbivore : obanomo
antipathie, dégoût, aversion : okotoko
apaiser, calmer, soulager : omena
apathique, inerte, léthargique : in ni kof
applaudir, acclamer, féliciter : atonira
applaudissement, ovation, acclamation : atoniro
appréhension, crainte, peur : oromako
apprendre, enseigner, étudier : apamila
apprentissage, formation, éducation : apamilo
après, ensuite, plus tard : ni dao
arbre, végétal, plante : atavako
arc, arme de tir : orano
arc-en-ciel, phénomène lumineux : oliko
archéologue, chercheur en histoire : olivobo
archer, tireur à l'arc : oranobo
architecture, conception, édifice : orovogo
armée, troupe, soldat : avatalo
armure, protection, cuirasse : omumo
arpenter, mesurer, parcourir : otata
art, création, esthétique : onosopo
artichaut, légume à feuilles : atokoko

asperge, légume tige : ogavaro
assaisonner, épicer, agrémenter : otana
assassin, meurtrier, tueur : omakobo
assemblage, réunion, construction : asamilo
assembler, réunir, combiner : asamila
astrologue, spécialiste des astres : okarobo
attache, lien, fixation : atamiro
attaché, fixé, lié : atamirobo
attacher, lier, fixer : atamira
attendre, patienter, espérer : oseta
aubergine, légume violet : amofafo
aucun, nul, rien : in mao
autant, tant, si grand : pao
autruche, grand oiseau : olaroro
avant, devant, auparavant : in dao
avantage, bénéfice, atout : amoramo
avec, en compagnie de : ni lao
aventure, périple, expédition : asorabo
avocat, juriste, conseiller : apamaso
azur, bleu, ciel : aoa

B

baleine, cétacé géant : abatapo

baleine bleue, grand cétacé : afatodo

balise, signal, repère : olato

banal, ordinaire, commun : ni noc

banane, fruit jaune : arogamo

banque, établissement financier : omomalo

bateau, navire, embarcation : okolo

bâtiment, édifice, construction : onero

beau, attrayant, séduisant : dag

beaucoup, grand nombre, abondamment : ni mao

bélier, ovin, mouton mâle : onolavo

besoin, nécessité, exigence : otarolo

betterave, légume racine : ogatabo

bijoutier, joaillier, orfèvre : otirobo

bison, bovidé, bœuf sauvage : agasano

blette, légume vert : opakafa

boire, s'abreuver, consommer : obonira

bois, matière brunâtre : aor

boisson, breuvage, liquide : oboniro

bon marché, abordable, économique : lob

bon, agréable, goutu : lor

bond, saut, élan : obamiro

bondir, sauter, s'élancer : obamira

bonheur, joie, félicité : avamaro

bonté, bienveillance, gentillesse : obatapo
botaniste, spécialiste des plantes : onukobo
bouche, orifice buccal : avagofo
boucle, anneau, cerclage : okazo
bouclier, protection, défense : olimo
bouquetin, caprin sauvage : ovokaso
bourgeon, bouton, pousse : otivo
branche, rameau, ramification : orako
bras, membre supérieur : avafago
brillant, lumineux, éclatant : kol
brillant, génial, remarquable : ni car
briller, luire, scintiller : orisa
briser, casser, fracasser : otaka
briseur, casseur, destructeur : otakobo
brochet, poisson carnivore : avasoro
brocoli, légume vert : olagoro
brouillard, brume, vapeur : okano
bruit, son, vacarme : aoi
brûlant, torride, ardent : ni tak
brûler, consumer, incendier : ovata
bureau, espace de travail, cabinet : anapako
but, objectif, finalité : adosobo
buveur, consommateur de boisson : obonirobo

C

cache, dissimuler, masquer : okila

caille, petit oiseau : alogogo

calcul, comptage, évaluation : apodabo

caméléon, lézard changeant de couleur : akanavo

canard, oiseau aquatique : amokaso

caniche, chien frisé : osobodo

capacité, compétence, aptitude : afopamo

capital, somme d'argent, ressource : obasaro

capture, saisie, prise : ocamiro

capturer, attraper, saisir : ocamira

car, parce que, puisque : moku

caresse, effleurement, douceur : okiso

caresser, effleurer, toucher doucement : okisa

caribou, renne sauvage : orodoso

carotte, légume orange : otofaso

carrière, profession, cheminement : onagoko

casser, briser, rompre : okira

cassis, fruit noir : apapoto

castor, mammifère rongeur : alorado

cauchemar, mauvais rêve, terreur nocturne : okiko

cavalier, homme à cheval : ovinobo

céleri, légume à tiges : okadogo

cérémonie, rite, célébration : apafabo

cerise, fruit rouge : agaparo

cerveau, organe de pensée : ovotafo
chaîne, lien, suite continue : orito
chameau, mammifère du désert : atosabo
chamois, caprin des montagnes : omokoso
changement, transformation, modification : omofopo
changer, modifier, altérer : onefa
chanson, mélodie, air : omogapo
chant de guerre, hymne martial : onoko
chanter un hymne guerrier, entonner un chant martial : onoka
charpentier, artisan du bois : onerobo
chasse, poursuite, traque : oruro
chasseur, traqueur, pisteur : orurobo
chat, félin domestique : omobodo
châtaigne, fruit à coque : otavalo
chaud, tiède, réchauffé : tak
chef, dirigeant, leader : aragago
chemin, route, sentier : otato
cher, coûteux, onéreux : in lob
chercher, explorer, fouiller : asekira
chercheur, explorateur, investigateur : asekirobo
cheval, équidé domestique : ovino
chevalier, guerrier monté : omumobo
chevaucher, monter à cheval : ovina
cheveux, crinière, chevelure : omofapo
chèvre, caprin domestique : amarako

chien, canidé domestique : osilo
chirurgien, médecin opérateur : okapobo
chose, objet, élément : obosolo
chou, légume à feuilles : atonalo
chute, effondrement, déclin : orivo
ciboulette, herbe aromatique : akonoto
ciel, voûte céleste : onuvo
cinq, nombre cinq : eut
citoyen, habitant, résidant : olopalo
clément, moelleux, doux : ni las
clémentine, agrume : asoloso
cloche, objet tintant : omuko
cobra, serpent venimeux : asomodo
cochon, porc domestique : alasato
cœur, organe vital : omabaro
colère, rage, fureur : akalofu
colibri, oiseau nectarivore : ataravo
collègue, compagnon de travail : aramopo
colline, petite montagne : orato
commandant, chef militaire : okomirobo
commandement, ordre, directive : okomiro
commander, diriger, ordonner : okomira
comment, de quelle manière, de quelle façon : eik
commerce, transaction, échange : afolovo
commun, fréquent, ordinaire : noc

comparaison, parallèle, équivalence : okemiro
comparer, mettre en parallèle : okemira
compassion, empathie, bienveillance : opabopo
compétence, savoir-faire, habileté : odaforo
complètement émoussé, totalement arrondi : in ni sek
complètement terne, sans éclat : in ni kol
complètement vide, sans rien : ni mak
complexité, difficulté, complication : avomato
concombre, légume vert : ovavopo
conduite, comportement, manière de faire : omamiro
confiance, certitude, assurance : obaposo
confident, ami de confiance, confident : okalobo
confusion, désordre, embrouillement : osavabo
connaissance, savoir, érudition : amakavo
conscience, lucidité, perception : alosabo
consommation, utilisation, absorption : asalofa
construire, édifier, bâtir : onera
contemplation, observation, admiration : otemiro
contempler, observer, admirer : otemira
corbeau, oiseau noir : oranoto
cornichon, petit concombre : otoropo
couler, s'écouler, se déverser : okafa
courage, bravoure, vaillance : amafoto
courge, légume à chair orange : obotolo
courgette, légume vert : apokago

couronne, diadème, cercle royal : onelo
couronner, sacrer, placer une couronne : onela
court, bref, réduit : in nar
cousin, membre de la famille élargie : odofono
cousine, membre féminine de la famille élargie : obakodo
crabe, crustacé à pinces : oposovo
cranberry, petit fruit rouge : adapono
craquement, bruit sec, rupture : okivo
craquer, rompre, éclater : okiva
création, invention, genèse : ovasako
créativité, imagination, originalité : ofoboro
crédit, somme prêtée, confiance : omogopo
creuser, fouiller, excaver : aromira
crevette, petit crustacé : adokodo
cri, hurlement, clameur : okipo
crier, hurler, clamer : okipa
croc, dent pointue : orino
crocodile, grand reptile carnivore : atavato
crustacé, animal à carapace : opadovo
cuir, peau traitée : omelo
cuisinier, chef culinaire : otanobo
culpabilité, remords, regret : adobomo
culte, vénération, adoration : ologaro
culture, civilisation, tradition : asavavo
curiosité, intérêt, fascination : otodaso

cygne, grand oiseau aquatique : obofamo

D

danger, risque, péril : atafopo

danse, mouvement rythmique : odakogo

datte, fruit sucré : oravovo

dauphin, cétacé joueur : oralano

daurade, poisson de mer : orovaso

de rien, pas de problème : onag

déborder, dépasser, inonder : ovana

décider, trancher, choisir : odamira

décideur, preneur de décision : odamirobo

décision, choix, conclusion : odamiro

décliner, refuser, repousser : olita

découverte, trouvaille, révélation : ovamiro

découvrir, trouver, révéler : ovamira

défaite, échec, revers : afofato

défenseur, protecteur, gardien : olimobo

déferler, se précipiter, inonder : onaka

défi, challenge, épreuve : apanako

dégoût, aversion, répulsion : afotado

déguisement, costume, travestissement : agemiro

déguiser, masquer, transformer : agemira

démolir, abattre, détruire : avamira

démolisseur, destructeur, casseur : avamirobo
démolition, destruction, démantèlement : avamiro
dénoncer, révéler, accuser : ozamira
dénonciateur, accusateur, révélateur : ozamirobo
dénonciation, accusation, révélation : ozamiro
dent, molaire, canine : ofogofu
déprimé, désespéré, accablé : in ni gog
derrière, à l'arrière : in nao
désert, étendue aride : onuro
désespoir, abattement, découragement : asavado
désir, envie, aspiration : atosoto
dessin, croquis, esquisse : okavo
dessiner, tracer, esquisser : okava
destin, fatalité, destinée : otoro
détresse, angoisse, souffrance : omakoto
dette, emprunt, créance : anadaro
deux, chiffre deux : eug
devant, en face de : ni nao
développement, expansion, progression : onalago
devin, prophète, voyant : otorobo
difficile, ardu, compliqué : in lar
difficulté, obstacle, épreuve : atokano
diffuser, répandre, propager : ovakira
diffuseur, émetteur, propagateur : ovakirobo
diffusion, propagation, émission : ovakiro

diminuer, réduire, abaisser : ozanira
diminution, réduction, décroissance : ozaniro
dinde, volaille, oiseau domestique : ovovobo
donc, ainsi, par conséquent : maki
dormeur, celui qui dort : onomirobo
dormir, sommeiller, se reposer : onomira
doute, incertitude, hésitation : avadalo
doux (température), agréable, modéré : mol
doux, mou, tendre : las
dromadaire, chameau à une bosse : agasaro
dur, rigide, résistant : tar

E

eau, turquoise, liquide : aot
éblouissant, brillant, lumineux : ni kol
éblouissant, radieux, éclatant : ni gol
échange, troc, transaction : oravoso
échapper, fuir, se soustraire : etakira
échec, revers, défaite : otodabo
écho, résonance, réverbération : osero
éclair, fulguration, étincelle : oviro
éclaireur, explorateur, guide : orilobo
éclater, exploser, se briser : otika

école, lieu d'apprentissage : apamafo
économie, gestion, parcimonie : abobolo
écrire, rédiger, noter : omina
écrivain, auteur, rédacteur : ominobo
écume, mousse, flocons : oseno
écureuil, petit rongeur : agoropo
éducation, formation, instruction : odakago
effort, travail, persévérance : ogodalo
effrayer, terroriser, épouvanter : okika
égalité, équivalence, parité : otogabo
éléphant, grand mammifère : ovasavo
élevage, production, culture : ofamiro
élève, apprenti, étudiant : apamilobo
élever, éduquer, former : ofamira
éleveur, producteur, cultivateur : ofamirobo
embarras, gêne, malaise : odopodo
émerveiller, fasciner, éblouir : omila
emmener, transporter, conduire : omamira
émotion, sentiment, affect : aroropo
émoussé, non coupant, arrondi : in sek
emploi, travail, occupation : alobabo
empoisonner, intoxiquer, corrompre : oruka
empoisonneur, empoisonneur professionnel : orukobo
en face de, en opposition à : nao
enchaîner, lier, attacher : orita

endive, légume amer : okomoto
enfant, petit, jeune : odararo
enfantin, innovant, créatif : ni mon
enfermer, cloisonner, emprisonner : onipa
enfonceur, creux, cavité : avoniro
enfonceur, pousser, plonger : avonira
ennuyeux, barbant, monotone : in sog
enrouler, entourer, serpenter : okaza
enseignant, professeur, maître : agomirobo
enseignement, apprentissage, instruction : agomiro
enseigner, instruire, éduquer : agomira
enthousiasme, passion, exaltation : okaboro
entraînement, formation, préparation : agarovo
entreprise, société, commerce : akokato
envie, désir, convoitise : odavovo
épais, dense, consistant : gar
épée, arme tranchante : osino
épice, condiment, aromate : otano
épinard, légume-feuille : osotabo
épine, piquant, dard : orilo
épouse, femme, conjointe : apabako
époux, mari, conjoint : odalaro
équilibre, stabilité, harmonie : okemo
équilibrer, stabiliser, balancer : okema
équilibriste, funambule, acrobate : okemobo

ériger, élever, construire : omara
errer, vagabonder, se perdre : olisa
escargot, mollusque à coquille : opomogo
espace, vide, blanc clair : aoe
espadon, grand poisson : onavono
espion, éclaireur, observateur : omekobo
espoir, aspiration, attente : oseto
estomac, organe digestif : atabado
et, ainsi que, avec : lao
étinceler, briller, scintiller : onama
être, exister, subsister : na
étude, recherche, investigation : avonoro
évadé, fugitif, en fuite : otakirobo
évasion, fuite, escapade : otakiro
évolution, progression, changement : apotaro
exaspération, agacement, irritation : amavovo
excellent, exceptionnel, délicieux : ni lor
excitation, agitation, émoi : oganaso
exercice, entraînement, activité : ovarado
exigeant, strict, difficile à satisfaire : oxamirobo
exigence, besoin, demande : oxamiro
exiger, réclamer, ordonner : oxamira
expéditif, fulgurant, rapide : ni kof
expérience, vécu, expertise : avasoso
explorateur, aventurier, chercheur : okurobo

exploration, découverte, quête : avofato
explorer, découvrir, parcourir : oroka
expulser, chasser, éjecter : oxonira
expulsion, rejet, bannissement : oxoniro
extrêmement riche, immensément fortuné : in ni not

F

facile, simple, abordable : lar
facilité, aisance, simplicité : adododo
faible, fragile, peu robuste : in bor
fantôme, esprit, revenant : olumo
fascination, émerveillement, fascination : afalodo
faucon, oiseau de proie : odosafo
femme, adulte féminin : opogo
fenouil, plante aromatique : anopofo
fermier, agriculteur, cultivateur : ofirobo
festival, fête, célébration : apavoro
fête, festivité, réunion : amapobo
feu, flamme, incendie : ovato
feu, aurore, lumière matinale : aok
feuille (d'arbre), lamelle, fronde : olono
fève, graine, légume sec : adopomo
fidélité, loyauté, dévotion : abovano

fierté, honneur, estime de soi : odamolo
fille, enfant féminine : oroboko
film, projection, œuvre cinématographique : olarabo
fils, enfant masculin : omotapo
fin, mince, élancé : in gar
finance, gestion financière : ofosomo
flamant rose, oiseau aquatique : akakodo
flamme, feu, lueur : ovako
flasque, mou, affaissé : in ni tar
flèche, projectile, dard : okero
fleur, plante en floraison : atodato
fleurir, éclore, s'épanouir : otiva
fleuve, cours d'eau, grande rivière : ovano
foie, organe interne : akorado
force, pouvoir, vigueur : olaporo
force intérieure, énergie psychique : onimo
force puissance, puissance physique : oramo
forêt, bois, végétation dense : oniro
forger, façonner, battre le métal : otara
forgeron, artisan du métal : otarobo
fort, résistant, puissant : bor
foudre, éclair, décharge électrique : otuko
foudroyer, frapper, anéantir : ovira
fouille, exploration, recherche : enamiro
fouiller, explorer, creuser : enamira

fracture (os), cassure, brisure : okiro
fracture, rupture, éclatement : otako
frais, modéré, réfrigéré : in mol
fraise, petit fruit rouge : onoraro
framboise, fruit rouge : abatoko
frapper, cogner, taper : otuka
fraternité, solidarité, camaraderie : okaboko
frère, compagnon, allié : akavoso
frisson, tremblement, tressaillement : osano
froid, glacé, gelé : in tak
frustration, contrariété, exaspération : abasopo
fuir, s'échapper, se sauver : efonira
fuite, évasion, escapade : efoniro
fumée, gris, vapeur : aos
funèbre, ténébreux, sombre : in ni gol
fuyard, fugitif, évadé : efonirobo

G

gain, bénéfice, profit : opatapo
gardien, protecteur, surveillant : onipobo
gazelle, antilope, cervidé : abasogo
gel, givre, glace : okalo
geler, glacer, congeler : okaga

gentillesse, bonté, bienveillance : anobalo
girafe, grand mammifère : agotabo
glace, opale, cristal : aod
glacial, très froid, polaire : in ni mol
glacial, polaire, très froid : in ni tak
glissement, déplacement, dérapage : ogamiro
glisser, déraper, se déplacer : ogamira
gloire, renommée, splendeur : anafabo
gnou, grand herbivore : ogokobo
gorille, grand singe : afovamo
gouvernement, autorité, régime : odonako
grand-mère, aïeule, ancêtre : avalabo
grand-père, aïeul, ancêtre : ofovalo
grand, élevé, gros : nac
gratitude, reconnaissance, remerciement : okafogo
gratuit, donné, offert : ni lob
grenouille, batracien, amphibien : opokoso
griffe, serre, ongle : otavo
griffer, égratigner, rayer : otava
grimpeur, escaladeur, alpiniste : oratobo
grizzly, grand ours : alapafo
groseille, fruit rouge : oronato
grotte, caverne, antre : opoko
guérisseur, médecin, soigneur : onilobo
guerre, conflit, bataille : ofasogo

guerrier, combattant, soldat : oramobo

guide, mentor, accompagnateur : olatobo

guider, orienter, diriger : olata

H

habileté, dextérité, compétence : alokalo

habitant, résident, citoyen : asamirobo

habitation, maison, résidence : asamiro

habiter, résider, demeurer : asamira

habitude, coutume, routine : anagaso

haine, animosité, aversion : ofapapo

hanter, tourmenter, obséder : oluma

haricot, légume sec : onokalo

harpie, créature mythologique : apagalo

herbe, plante, végétation : omeno

herboriste, spécialiste des plantes : omenobo

hérisson, petit mammifère : apapamo

héroïsme, bravoure, courage : arosolo

héron, grand oiseau aquatique : oparoso

héros, champion, sauveur : oravobo

heure, temps, moment : up

heureux, content, joyeux : gog

hilarant, comique, drôle : ni sog

hippopotame, grand mammifère : ofogako
hirondelle, oiseau migrateur : opolofo
histoire, récit, conte : ababoko
homard, crustacé, gros crustacé : okolono
homme, adulte masculin : apaga
honneur, dignité, estime : amalako
honte, gêne, embarras : adofavo
horrible, abominable, immangeable : in ni lor
hors de prix, inabordable, coûteux : in ni lob
huit, chiffre huit : eud
huître, coquillage, mollusque : atotovo
humilité, modestie, simplicité : onobabo
hurler, crier, vociférer : osuna

I

idée, concept, notion : olamapo
idiot, imbécile, stupide : in ni car
iguane, grand lézard : arabobo
il/elle, pronom personnel neutre : ao
illusion, mirage, tromperie : osaropo
ils/elles, pronom personnel pluriel : aoi
imagination, créativité, invention : ovafaro
immense, gigantesque, énorme : ni nac

impossible, insurmontable, irréalisable : in ni lar
impuissant, décrépité, faible : in ni bor
inatteignable, inaccessible, hors de portée : in ni tan
inconscient, irresponsable, insouciant : obafono
inconvenient, désavantage, contrainte : ofovodo
indifférence, apathie, détachement : asorapo
indiquer, montrer, signaler : onima
injustice, iniquité, déséquilibre : avotora
innovation, nouveauté, invention : amatano
inquiétude, anxiété, préoccupation : okofavo
insignifiant, infime, minuscule : ni sol
insupportable, exaspérant, énervant : in ni sog
intelligent, sagace, avisé : car
intention, volonté, projet : afokobo
interdiction, prohibition, défense : okamilo
interdire, prohiber, empêcher : okamila
internet, réseau mondial : orobabo
introuvable, unique, rare : in ni noc
intuition, instinct, pressentiment : alagono
invention, création, nouveauté : akaloto
investissement, placement, contribution : aroboapo
invincible, inébranlable, indomptable : ni bor

J

jade, pierre précieuse : aoo

jaguar, grand félin : odapono

jaillir, surgir, s'élever : osena

jalousie, envie, ressentiment : onorato

jamais, à aucun moment : in bao

jambe, membre inférieur : onapodo

jardinier, cultivateur, horticulteur : otivobo

je, moi, pronom personnel : a

jet, lancer, projection : onamilo

jeter, lancer, balancer : onamila

jeune, nouveau, récent : mon

joie, bonheur, allégresse : abotako

jour, période diurne : us

journal, gazette, chronique : adoraso

joyau, bijou, pierre précieuse : otiro

jurer, promettre, prêter serment : omisa

juriste, avocat, conseiller : omisobo

justice, équité, impartialité : asopono

K

kangourou, marsupial sauteur : asoboro

kiwi, petit fruit vert : ogomano

koala, marsupial arboricole : alagabo

kumquat, agrume miniature : akodavo

L

labourer, cultiver, travailler la terre : ofira

labyrinthe, dédale, dédalle : oliso

lac, étendue d'eau : okago

laid, hideux, repoussant : in dag

laitue, salade, légume-feuille : akamoso

lama, camélidé des Andes : araralo

lamantin, grand mammifère aquatique : otomogo

lance, arme d'hast : oraro

lancer, projeter, jeter : orara

lancier, guerrier avec une lance : orarobo

langouste, crustacé marin : otogodo

langoustine, petit crustacé : abatobo

langue, organe de la parole : oranomo

lapin, petit mammifère : avoraso

larme, goutte, pleur : otiso

lave, grenat, pierre volcanique : aoq

léger, minime, délicat : in tol
léger, minime, faible : sol
légèreté, finesse, délicatesse : agofapo
lent, pesant, ralenti : in kof
lentille, légume sec : agakaro
léopard, grand félin : obabodo
liberté, indépendance, autonomie : orovado
lièvre, lapin sauvage : asapalo
lion, grand félin : afoboto
lire, déchiffrer, parcourir un texte : olana
litchi, fruit tropical : adanato
littérature, écriture, œuvre littéraire : orolopo
livre, ouvrage, volume : olano
logique, raisonnement, sens : obovomo
loi, règle, législation : odasoso
loin de, éloigné de : ni tao
lointain, éloigné, distant : in tan
long, étendu, prolongé : nar
loup, grand canidé : osuno
lourd, pesant, massif : tol
lourd, pesant, encombrant : in sol
loutre, mammifère aquatique : ogosopo
loyauté, fidélité, dévouement : afakogo
lumière, jaune, éclat lumineux : aog
lumineux, clair, radieux : gol

M

mâchement, action de mâcher : atamilo

mâcher, broyer, mastiquer : atamila

maçon, bâtisseur, ouvrier : orokobo

magazine, revue, périodique : adotopo

magicien, sorcier, enchanteur : olapobo

magnifique, splendide, superbe : ni dag

main, organe de préhension : onemo

mais, cependant, toutefois : maka

maison, habitation, demeure : ofonado

maître, dirigeant, supérieur : onamirobo

maîtrise, contrôle, compétence : onamiro

maîtriser, contrôler, dominer : onamira

malade, souffrant, indisposé : otimobo

maladie, affection, pathologie : otimo

malheur, infortune, calamité : aropoto

manchot, oiseau incapable de voler : aratogo

mandarine, agrume : asobaro

mangue, fruit tropical : odafavo

maquereau, poisson marin : oবাদano

marché, bazar, centre commercial : asarodo

mari, époux, conjoint : ofagapo

marin, navigateur, homme de mer : okolobo

marteau, outil de percussion : otipo

marteler, frapper, percuter : otipa

masquer, dissimuler, cacher : olina
mat, terne, sans éclat : in kol
matin, début de journée : anapovo
mauvais, médiocre, défectueux : in lor
médias, moyens de communication : alafago
méduse, créature marine : agavaso
mélancolie, tristesse, nostalgie : akolobo
melon, gros fruit : akodako
mémoire, souvenir, réminiscence : anagamo
meneur, guide, dirigeant : omamirobo
mensonge, tromperie, fausse déclaration : okamiro
menteur, fabulateur, imposteur : okamirobo
mentir, tromper, déformer la vérité : okamira
mépris, dédain, rejet : akosovo
mer, étendue d'eau salée : obadodo
merci, remerciement : gano
mère, parent féminin : otabamo
merveille, prodige, surprise : omilo
métal, étain, matériau : aoh
métamorphose, transformation, changement : onefo
miner, extraire, creuser : opoka
mineur, ouvrier, explorateur de mine : opokobo
minuscule, microscopique, infime : in ni nac
mirage, illusion, apparence trompeuse : olapo
miroiter, briller, scintiller : okana

mode, tendance, style : omoropo
moins, en plus petite quantité : in pao
mois, période mensuelle : uv
monnaie, devise, argent : adorago
montagnard, habitant des montagnes : okasobo
montagne, grande élévation : ovarobo
monter, grimper, escalader : orata
mordre, attaquer avec les dents : orina
morse, grand mammifère marin : agofabo
morue, poisson de mer : apavato
mou, malléable, flasque : in tar
mouette, oiseau de mer : agafafo
mouton, animal à laine : oloroso
mouvement, déplacement, geste : okito
mur, paroi, cloison : oroko
muraille, fortification, rempart : okaqo
mûre, fruit noir : aparodo
murmure, chuchotement, bruit léger : osaso
murmurer, chuchoter, parler à voix basse : osasa
musée, lieu d'exposition : agodoro
musique, mélodie, composition sonore : okosoko
myrtille, petit fruit bleu : onakogo

N

nager, se déplacer dans l'eau : orasa

nageur, personne qui nage : orasobo

nation, pays, territoire : odokolo

navet, légume racine : onofoto

navigateur, marin, explorateur des mers : ovanobo

naviguer, voguer, se déplacer en bateau : okola

neige, précipitation blanche : okaso

neige, couleur blanc : aol

neiger, tomber en flocons : okasa

neuf, chiffre neuf : eus

nez, organe olfactif : amoravo

ni, conjointement avec : moka

noix, fruit sec : avatoso

noix de coco, fruit tropical : obalopo

nomade, voyageur, sans domicile fixe : onurobo

non, négation, refus : namo

nourriture, aliment, repas : afapano

nous, pronom pluriel : ai

nuit, période nocturne : alakabo

O

objectif, but, finalité : abopapo
observation, examen, surveillance : onatavo
obsolète, antique, démodé : in ni mon
ocelot, félin sauvage : okaposo
œil, organe de la vue : ogasoto
oignon, légume bulbe : adarako
oiseau, volatile, oisillon : orumo
olive, fruit de l'olivier : adonogo
oncle, frère du parent : afovapo
optimiste, positif, confiant : osetobo
or, métal précieux : make
orage, tempête, perturbation : otiko
orange, fruit agrume : atadodo
oreille, organe de l'ouïe : asavovo
originalité, créativité, singularité : oraropo
ornithologue, spécialiste des oiseaux : orumobo
orque, grand cétacé : afavano
os, structure squelettique : okadavo
otarie, mammifère marin : oranoro
ou, alternative, possibilité : mako
où, question de lieu : ul
oui, affirmation, accord : mano
ours, grand mammifère : otafato
ouverture, accès, ouverture d'un passage : okibo

ouvrir, déployer, déverrouiller : okiba

P

paix, tranquillité, harmonie : asopato

panda, grand mammifère noir et blanc : abalavo

panique, effroi, terreur : afabago

panthère, grand félin : ogogofa

paon, oiseau coloré : adonavo

papier, feuille, matière pour écrire : okamo

parce que, cause, raison : makak

parent, géniteur, tuteur : obagaso

pastèque, fruit à chair rouge : avotodo

patate douce, tubercule sucré : otosoto

patience, persévérance, calme : arakono

pauvre, démuné, sans ressources : not

pays, nation, territoire : olapono

peau, enveloppe corporelle : obogoto

pêche, fruit d'été : opamiro

pêcher, action de capturer des poissons : opamira

pêcheur, personne qui pêche : opamirobo

peindre, appliquer de la couleur : omala

peintre, artiste qui peint : omalobo

peinture, art de peindre : omalo

pélican, grand oiseau aquatique : opavalo
pendant, maintenant, au cours de : dao
pénombre, demi-obscurité, faible lumière : omeko
pensée, idée, réflexion : afadovo
perception, ressenti, sensation : akadalo
perdre, oiseau de la famille des gallinacés : agodoso
père, parent masculin : orobovo
perroquet, oiseau coloré : abaromo
perte, disparition, absence : okapovo
petit, minime, de faible taille : in nac
peu profond, faible profondeur : in ni dak
peu, quantité modérée : mao
peur, crainte, effroi : alorato
philosophie, pensée, doctrine : okalato
phoque, mammifère marin : adabobo
photographie, image capturée : anosabo
pie, oiseau bavard : akobodo
pied, membre inférieur : orafabo
pierre, roche, caillou : ofino
pierre précieuse, gemme, joyau : onamo
pierre, anthracite, roche noire : aob
piétiner, marcher sur, fouler : okepa
pigeon, oiseau urbain : odanolo
pingouin, oiseau marin : alavomo
piquer, percer, blesser : orila

pistache, fruit sec : ovomado
pisteur, traqueur, éclaireur : osilobo
pitié, compassion, commisération : akatato
pivert, oiseau qui frappe les arbres : ogokato
plaignant, personne qui se plaint : oramirobo
plaindre, se lamenter, protester : oramira
plainte, réclamation, doléance : oramiro
plaisir, satisfaction, contentement : oramafo
plan, schéma, stratégie : afadaso
plante, végétal, smaragdine : aon
plénitude, complet, saturation : afodomo
pleurer, verser des larmes : otisa
pluie, précipitation d'eau : onulo
plume, structure des oiseaux : otaso
plus, en supplément, davantage : ni pao
poème, composition poétique : opasago
poire, fruit sucré : afotalo
poison, substance toxique : oruko
poison, couleur pourpre : aop
poisson, animal aquatique : oraso
poivron, légume vert ou rouge : atorato
police, force de sécurité : ovagofo
pomme, fruit rond : omomavo
pomme de terre, tubercule comestible : amabolo
pont, structure de passage : akafopo

poule, oiseau domestique : ogamoto
poulet, viande de volaille : otapobo
poumon, organe respiratoire : opogato
pourquoi, question de cause : mota
pousser, grandir, croître : olona
poussière, particules fines : oneto
pouvoir, capacité, autorité : afapalo
pratique, utilité, habitude : alamodo
prédateur, chasseur, carnassier : orinobo
près de, à proximité de : in tao
président, chef, dirigeant : ovodato
prêtre, homme de foi : osarobo
prison, lieu de détention : onipo
prix, coût, récompense : ovadoko
problème, difficulté, souci : osorono
proche, imminent, à venir : tan
production, fabrication, création : ofasalo
profession, métier, activité : adafoko
profit, gain, avantage : otakavo
profond, de grande profondeur : dak
progrès, avancée, développement : olonoto
proie, victime, cible : oreno
projet, plan, intention : atovoko
promesse, engagement, parole donnée : obadogo
promettre, s'engager, faire une promesse : orapa

protéger, défendre, sauvegarder : olima

prune, fruit violet : osogaso

Q

quand, à quel moment : moto

quatre, nombre quatre : euc

que, quoi, lequel : ak

question, interrogation, requête : odonapo

qui, pronom interrogatif : ok

quoi, objet de la question : iek

R

racine, origine, fondement : onuko

radieux, extatique, lumineux : ni gog

radio, moyen de communication : odomogo

radis, légume racine : odotomo

raie, poisson marin : obogofu

raisin, fruit de la vigne : apapopo

raison, cause, justification : lolalo

ramper, se déplacer au sol : omaka

rancune, ressentiment, hostilité : ofodago

rapide, vif, agile : kof
rare, inhabituel, peu fréquent : in noc
rat, rongeur : apavago
raton laveur, petit mammifère nocturne : avapoto
réalité, fait, vérité : obavoso
receveur, celui qui reçoit : acamirobo
rêche, rude, rugueux : in ni las
recherche, investigation, quête : asekiro
recueil, compilation, collection : acamiro
recueillir, collecter, rassembler : acamira
reflet, image réfléchie : okato
réfléter, renvoyer une image : okata
réflexion, pensée, considération : arobaro
région, territoire, zone : odatako
regret, remords, déploration : odovamo
rein, organe interne : opatoro
reine, souveraine, monarque : afabovo
religion, foi, croyance : odalavo
rempli, plein, saturé : in mak
renard, mammifère carnivore : oratoso
renforcer, consolider, fortifier : orama
renne, cervidé : osolopo
réparateur, personne qui répare : avemirobo
réparation, action de réparer : avemiro
réparer, restaurer, corriger : avemira

réponse, solution, réplique : ofosabo
requin, grand poisson carnivore : okomobo
résonner, retentir, vibrer : osera
respect, considération, estime : akasavo
respirer, inhaler, exhaler : onila
ressentiment, rancœur, amertume : arasalo
rêve, vision, aspiration : oniso
revenu, gain, bénéfice : amaroso
rêver, imaginer, aspirer : onisa
rêverie, contemplation, imagination : osonogo
rêveur, songeur, imagineur : onisobo
révolution, changement radical : abasaso
rhinocéros, grand mammifère : ovarolo
riche, fortuné, prospère : in not
rivière, cours d'eau : okafo
roi, souverain, monarque : onelobo
rue, voie publique : avopofo
rugueux, non lisse, inégal : in las
ruine, destruction, dévastation : olivo

S

s'abattre, tomber violemment : onula
s'effondrer, s'écrouler, s'affaisser : oliva

s'élever, monter, s'épanouir : onuva
s'envoler, quitter le sol : oketa
s'enflammer, prendre feu : ovaka
sable mouvant, terrain instable : okuro
sable, particules fines, orcre : aom
sabot, pied d'un animal : okepo
sage, savant, réfléchi : onimobo
saigner, perdre du sang : okapa
saisir, attraper, prendre : onema
salade, légume à feuilles : opotapo
salaire, rémunération, paie : otodavo
sang, liquide vital : okapo
sans, dépourvu de : in lao
sardine, petit poisson : asamabo
satisfaction, contentement, joie : omolaro
saturé, débordant, trop plein : in ni mak
saumon, poisson migrateur : aboloto
sauver, protéger, secourir : orava
savoir, connaissance, compréhension : okodoko
science, savoir scientifique : apapobo
scintiller, briller, luire : olava
sculpter, façonner, tailler : ofina
sculpteur, artiste qui sculpte : ofinobo
sculpture, œuvre sculptée : amabaro
se cacher, se dissimuler : orena

se déplacer, bouger, circuler : okita
se former, s'organiser, apparaître : onara
se lever, se dresser, s'élever : okaca
se précipiter, se hâter, se ruer : onora
se propager, se répandre, s'étendre : okaqa
secret, mystère, information cachée : okaho
sécurité, protection, sûreté : apadaso
sensation, perception, impression : olaloro
sentiment, émotion, ressenti : amamoko
séparer, diviser, éloigner : okara
sept, nombre sept : eur
sérénité, calme, tranquillité : omanalo
serment, promesse, engagement : omiso
serpent, reptile long et sinueux : omako
sertir, enclaver, fixer : otira
service, aide, prestation : osamiro
serviteur, domestique, subordonné : osamirobo
servitude, soumission, dépendance : osamira
si, condition, supposition : mata
sifflement, son aigu : olamo
siffler, produire un son aigu : olama
simplicité, clarté, absence de complexité : otonogo
singes, primates, animaux agiles : anorogo
six, nombre six : eun
sœur, membre féminin de la fratrie : opodogo

soir, fin de journée : ovafolo

solution, réponse, résolution : abobaso

sombre, obscur, peu lumineux : in gol

sommeil, état de repos : onomiro

souffle, respiration, vent léger : onilo

souffler, expirer, émettre de l'air : oniva

soulagement, apaisement, détente : odosogo

souris, petit rongeur : akaroro

souvenir, mémoire, réminiscence : ogavano

souvent, bientôt, fréquemment : bao

spectacle, représentation, événement : odotobo

statue, sculpture, effigie : omaro

stratégie, plan, tactique : osodoro

stupide, bête, insensé : in car

subconscient, partie inconsciente de l'esprit : ovopomo

succès, réussite, accomplissement : alanoso

suivre, accompagner, poursuivre : otona

superficiel, peu profond, léger : in dak

surprise, étonnement, choc : abarogo

surveillance, observation, vigilance : akamiro

surveillant, gardien, observateur : akamirobo

surveiller, veiller sur, observer : akamira

sympathie, affinité, compréhension : atogamo

T

tactique, méthode, manœuvre : onomago

talent, compétence, don : ofaloro

tanner, traiter des peaux : omela

tanneur, artisan du cuir : omelobo

tante, sœur du parent : alobago

technologie, science appliquée : ovoboso

teckel, race de chien : okadovo

télévision, média visuel : ofogobo

tempête, perturbation violente : otopo

temple, lieu de culte : osaro

temps, durée, période : aou

tendresse, affection, douceur : okilo

ténèbre, obscurité profonde : aoz

ténèbres, obscurité totale : onumo

terre, sol, matière : ofiro

terre, senoise, type de sol : aoc

tête, partie supérieure du corps : okodapo

théâtre, art dramatique, lieu de spectacle : olaropo

thon, poisson marin : ofapomo

tigre, grand félin : akomado

tirer, exercer une force, lancer : okera

tomate, légume rouge : ogamado

tomber, chuter, s'effondrer : oriva

tomber malade, devenir souffrant : otima

torrent, cours d'eau rapide : onoro
tortue, reptile à carapace : olonoso
tortue de mer, reptile marin : opodabo
toujours, en permanence, continuellement : ni bao
tourbillon, vortex, spirale : okimo
tourner, pivoter, faire un tour : okima
tradition, coutume, héritage : avatoro
trahison, déloyauté, perfidie : anakolo
tranchant, aigu, coupant : ni sek
trancher, couper, diviser : osina
traquer, poursuivre, chasser : okura
travail, activité, tâche : adotato
trembler, frissonner, vibrer : osana
très court, extrêmement bref : in ni nar
très dur, rigide, inflexible : ni tar
très épais, dense, massif : ni gar
très facile, enfantin, sans effort : ni lar
très léger, extrêmement peu lourd : in ni tol
très long, étendu, prolongé : ni nar
très lourd, pesant, difficile à porter : ni tol
très mince, fin, élancé : in ni gar
très pauvre, misérable, démuné : ni not
très profond, en grande profondeur : ni dak
triste, malheureux, accablé : in gog
tristesse, chagrin, désespoir : omatobo

trois, nombre trois : euz

tromper, duper, induire en erreur : olapa

trou, cavité, ouverture : aromiro

truite, poisson d'eau douce : omasoso

tu, pronom personnel : o

U

un, nombre un : eu

université, établissement d'enseignement supérieur : omadoko

V

vache, mammifère bovin : ogamabo

vague, ondulation, mouvement d'eau : onako

valeur, importance, utilité : agafano

vautour, grand oiseau charognard : ovomogo

vent, mouvement d'air : onivo

vent, cyan, air bleuté : aof

vérité, réalité, authenticité : avonaso

victoire, succès, triomphe : afabopo

vide, absence, néant : mak

vieux, ancien, âgé : in mon

village, petite communauté : asovofo

ville, agglomération, cité : odapomo

viser, pointer, cibler : orana

voile, tissu, écran : olino

voisin, proche, adjacent : omotado

voiture, véhicule : afosabo

volonté, désir, intention : analapo

vous, pronom pluriel ou de politesse : oi

voyage, périple, expédition : ovabovo

Z

zèbre, animal à rayures : anogodo

zéro, absence, nullité : ue

Azurien - Français

a : je, moi

ababoko : histoire, récit, légende

abalavo : panda

abarogo : surprise, étonnement, émerveillement

abaromo : perroquet

abasaso : révolution, soulèvement, insurrection

abasogo : gazelle

abasopo : frustration, contrariété, exaspération

abatapo : baleine

abatobo : langoustine

abatoko : framboise

abobaso : solution, réponse, résolution

abobolo : économie, gestion, finance

aboloto : saumon

abopapo : objectif, but, intention

abotako : joie, bonheur, allégresse

abovano : fidélité, loyauté, constance

acamira : recueillir, ramasser, récolter

acamiro : recueil, collection, compilation

acamirobo : receveur, collecteur, préleveur

adabobo : phoque

adafoko : profession, métier, carrière

adanato : litchi

adapono : cranberry
adarako : oignon
adobomo : culpabilité, remords, regret
adododo : facilité, aisance, simplicité
adofavo : honte, embarras, humiliation
adokodo : crevette
adonavo : paon
adonogo : olive
adopomo : fève
adorago : monnaie, devise, argent
adoraso : journal, quotidien, presse
adosobo : but, objectif, finalité
adotato : travail, emploi, tâche
adotopo : magazine, revue, périodique
adovono : action, acte, intervention
afabago : panique, affolement, terreur
afabopo : victoire, succès, triomphe
afabovo : reine, souveraine, monarque
afadaso : plan, projet, schéma
afadovo : pensée, idée, réflexion
afakogo : loyauté, fidélité, dévouement
afalodo : fascination, envoûtement, attrait
afapalo : pouvoir, autorité, puissance
afapano : nourriture, alimentation, subsistance
afatodo : baleine bleue

afavano : orque
afoboto : lion
afodomo : plénitude, satisfaction, accomplissement
afofato : défaite, échec, revers
afokobo : intention, dessein, plan
afolovo : commerce, affaire, négociation
afopamo : capacité, compétence, aptitude
afosabo : voiture, automobile, véhicule
afotado : dégoût, répulsion, aversion
afotalo : poire
afovamo : gorille
afovapo : oncle
agafafo : mouette
agafano : valeur, importance, prix
agakaro : lentille
agaparo : cerise
agarovo : entraînement, pratique, exercice
agasano : bison
agasaro : dromadaire
agavaso : méduse
agemira : déguiser, masquer, travestir
agemiro : déguisement, costume, masque
agodoro : musée
agodoso : perdrix
agofabo : morse

agofapo : légèreté, insouciance, aisance
agomira : enseigner, instruire, éduquer
agomiro : enseignement, éducation, apprentissage
agomirobo : enseignant, professeur, éducateur
agoropo : écureuil
agotabo : girafe
ai : nous
ak : que
akadalo : perception, sensation, intuition
akafopo : pont, passerelle
akakodo : flamant rose
akalofo : colère, rage, fureur
akaloto : invention, création, découverte
akamira : surveiller, observer, veiller
akamiro : surveillance, observation, garde
akamirobo : surveillant, gardien, inspecteur
akamoso : laitue
akanavo : caméléon
akaroro : souris
akasavo : respect, estime, considération
akatato : pitié, compassion, miséricorde
akavoso : frère
akobodo : pie
akodako : melon
akodavo : kumquat

akokato : entreprise, société, organisation

akolobo : mélancolie, tristesse, nostalgie

akomado : tigre

akonoto : ciboulette

akorado : foie

akosovo : mépris, dédain, arrogance

alafago : médias, communication, presse

alagabo : koala

alagono : intuition, pressentiment, instinct

alakabo : nuit

alalato : amour, affection, tendresse

alamodo : pratique, usage, exercice

alanoso : succès, réussite, victoire

alapafa : grizzly

alato : cochon

alavomo : pingouin

alobabo : emploi, travail, poste

alobago : tante

alogogo : caille

alokalo : habileté, aptitude, talent

alorado : castor

alorato : peur, crainte, effroi

alosabo : conscience, moralité, intégrité

alosafo : ami

amabaro : sculpture

amabolo : pomme de terre
amafoto : courage, bravoure, vaillance
amakavo : connaissance, savoir, sagesse
amalako : honneur, dignité, respect
amamoko : sentiment, émotion, ressenti
amapobo : fête, célébration, festivité
amarako : chèvre
amaroso : revenu, salaire, gain
amatano : innovation, nouveauté, invention
amavovo : exaspération, agacement, irritation
amofafo : aubergine
amokaso : canard
amoramo : avantage, bénéfice, profit
amoravo : nez
anadaro : dette, créance, obligation
anafabo : gloire, honneur, célébrité
anagamo : mémoire, souvenir, réminiscence
anagaso : habitude, coutume, routine
anakolo : trahison, déloyauté, perfidie
analapo : volonté, désir, intention
anapako : bureau
anapovo : matin
anobalo : gentillesse, bienveillance, bonté
anogodo : zèbre
anopofa : fenouil

anorogo : singe
anosabo : photographie, image, photo
ao : il/elle
aoa : azur
aob : pierre, anthracite
aoc : terre, senoise
aod : glace, opale
aoe : espace, blanc clair
aof : vent, cyan
aog : lumière, jaune
aoh : métal, étain
aoi : bruit
aoi : ils/elles
aok : feu, aurore
aol : neige, blanc
aom : sable, orcre
aon : plante, smaragdine
aoo : jade
aop : poison, pourpre
aoq : lave, grenat
aor : bois, brun
aos : fumée, gris
aot : eau, turquoise
aou : temps
aov : acide, mauve

aoz : ténèbre, eigengrau
apabako : épouse
apabaro : amie
apadaso : sécurité
apafabo : cérémonie
apaga : homme
apagalo : harpie
apagamo : amélioration, perfectionnement, progrès
apamafo : école
apamaso : avocat
apamila : apprendre
apamilo : apprentissage, éducation
apamilobo : élève
apanako : défi, challenge
apanolo : abricot
apapamo : hérisson
apapobo : science
apapopo : raisin
apapoto : cassis
aparodo : mûre
apavago : rat
apavato : morue
apavoro : festival
apodabo : calcul
apokago : courgette

aporoto : animal
apotaro : évolution, développement, progression
arabobo : iguane
aragago : chef, leader, dirigeant
arakono : patience, endurance, persévérance
aramopo : collègue, camarade, partenaire
araralo : lama
arasalo : ressentiment, rancune, amertume
aratogo : manchot
aravado : ananas
arobapo : investissement, placement, engagement
arobaro : réflexion, pensée, considération
arogamo : banane
aromira : creuser, forer, excaver
aromiro : trou, cavité, fossé
aropoto : malheur, infortune, désastre
aroropo : émotion, sentiment, ressenti
arosolo : héroïsme, bravoure, courage
asafaro : affection, tendresse, amitié
asalofu : consommation, utilisation, dépense
asamabo : sardine
asamila : assembler, réunir, combiner
asamilo : assemblage, réunion, combinaison
asamira : habiter, résider, loger
asamiro : habitation, logement, résidence

asamirobo : habitant, résident, locataire
asapalo : lièvre
asarodo : marché, foire, bazar
asavado : désespoir, détresse, abattement
asavavo : culture, tradition, coutume
asavovo : oreille, ouïe
asekira : chercher, rechercher, explorer
asekiro : recherche, exploration, enquête
asekirobo : chercheur, explorateur, enquêteur
asobaro : mandarine
asoboro : kangourou
asoloso : clémentine
asomodo : cobra
asopato : paix, tranquillité, sérénité
asopono : justice, équité, impartialité
asorabo : aventure, périple, exploration
asorapo : indifférence, détachement, apathie
asovofo : village, hameau, bourg
atabado : estomac
atadodo : orange
atafopo : danger, risque, menace
atamila : mâcher, mastiquer
atamilo : mâchement, mastication
atamira : attacher, lier, fixer
atamiro : attache, lien, fixation

atamirobo : attaché, agent, assistant
ataravo : colibri
atavako : arbre
atavato : crocodile
atodato : fleur
atofaso : anguille
atogamo : sympathie, bienveillance, compassion
atokano : difficulté, obstacle, épreuve
atokoko : artichaut
atomila : accueillir, recevoir, héberger
atomilo : accueil, réception, hébergement
atonada : admirer, contempler, apprécier
atonado : admiration, appréciation, adoration
atonalo : chou
atonira : applaudir, acclamer, ovationner
atoniro : applaudissement, acclamation, ovation
atorato : poivron
atosabo : chameau
atosoto : désir, envie, souhait
atotovo : huître
atovoko : projet, plan, objectif
avadalo : doute, incertitude, scepticisme
avafago : bras
avagofo : bouche
avalabo : grand-mère

avamaro : bonheur, félicité, satisfaction
avamira : démolir, détruire, abattre
avamiro : démolition, destruction, abattement
avamirobo : démolisseur, destructeur, démanteleur
avapoto : raton laveur
avasoro : brochet
avasoso : expérience, vécu, essai
avatalo : armée
avatoro : tradition, coutume, héritage
avatoso : noix
avemira : réparer, restaurer, corriger
avemiro : réparation, restauration, correction
avemirobo : réparateur, restaurateur, technicien
avobovo : amusement, divertissement, récréation
avofato : exploration, découverte, expédition
avomato : complexité, difficulté, complication
avonaso : vérité, réalité, authenticité
avonira : enfoncer, insérer, pousser
avoniro : enfoncement, insertion, pénétration
avonoro : étude, recherche, analyse
avopofo : rue, route, chemin
avoraso : lapin
avotodo : pastèque
avotoro : injustice, iniquité, partialité
bao : souvent, bientôt

bor : fort, résistant, robuste
car : intelligent, sagace, perspicace
dag : beau, attrayant, séduisant
dak : profond, abyssal, vaste
dao : pendant, maintenant, à présent
efonira : fuir, s'échapper, se dérober
efoniro : fuite, échappée, évasion
efonirobo : fuyard, évadé, déserteur
eik : comment
enamira : fouiller, examiner, inspecter
enamiro : fouille, inspection, recherche
etakira : échapper, éviter, se soustraire
eu : un
euc : quatre
eud : huit
eug : deux
eun : six
eur : sept
eus : neuf
eut : cinq
euz : trois
gano : merci, gratitude, reconnaissance
gar : épais, dense, compact
gog : heureux, content, joyeux
gol : lumineux, clair, brillant

iek : quoi

in bao : jamais

in bor : faible, fragile, délicat

in car : stupide, bête, idiot

in dag : laid, hideux, repoussant

in dak : superficiel, peu profond, banal

in dao : avant

in gar : fin, mince, léger

in gog : triste, malheureux, abattu

in gol : sombre, obscur, terne

in kof : lent, pesant, lourd

in kol : mat, terne, opaque

in lao : sans

in lar : difficile, ardu, complexe

in las : rugueux, rêche, irrégulier

in lob : cher, coûteux, onéreux

in lor : mauvais, médiocre, défectueux

in mak : rempli, plein, saturé

in mao : aucun

in mol : frais, réfrigéré, froid

in mon : vieux, ancien, obsolète

in nac : petit, minime, réduit

in nao : derrière

in nar : court, bref, restreint

in ni bor : impuissant, décrépité, faible

in ni car : idiot, imbécile, stupide
in ni dag : affreux, horrible, répugnant
in ni dak : peu profond
in ni gar : très mince
in ni gog : déprimé, désespéré
in ni gol : funèbre, ténébreux, sombre
in ni kof : apathique, inerte, amorphe
in ni kol : complètement terne
in ni lar : impossible, insurmontable
in ni las : rêche, rude
in ni lob : hors de prix, inabordable
in ni lor : horrible, abominable, immangeable
in ni mak : saturé, débordant
in ni mol : glacial
in ni mon : obsolète, antique, désuet
in ni nac : minuscule, microscopique
in ni nar : très court
in ni noc : introuvable, unique
in ni not : extrêmement riche
in ni sek : complètement émoussé
in ni sog : insupportable, exaspérant
in ni sol : accablant, oppressant
in ni tak : glacial, polaire
in ni tan : inatteignable, inaccessible
in ni tar : flasque

in ni tol : très léger
in noc : rare, inhabituel, peu commun
in not : riche, prospère, aisé
in pao : moins
in sek : émoussé, peu tranchant
in sog : ennuyeux, barbant, monotone
in sol : lourd, pesant
in tak : froid, glacé
in tan : lointain, éloigné
in tao : près de
in tar : mou, flasque
in tol : léger, aérien
kof : rapide, vif, expéditif
kol : brillant, éclatant, lumineux
lao : et
lar : facile, simple, évident
las : doux, mou, moelleux
lob : bon marché, abordable, économique
lor : bon, agréable, savoureux
mak : vide, creux, vacant
maka : mais
makak : parce que
make : or
maki : donc
mako : ou

mano : oui, d'accord

mao : peu, moyen, modéré

mata : si

moka : ni

moku : car

mol : doux (température), tiède

mon : jeune, nouveau, récent

mota : pourquoi

moto : quand

na : être

nac : grand, élevé, gros

namo : non

nao : en face de

nar : long

ni bao : toujours

ni bor : invincible, inébranlable

ni car : brillant, génial, éclatant

ni dag : magnifique, splendide

ni dak : très profond

ni dao : après

ni gar : très épais

ni gog : radieux, extatique

ni gol : éblouissant, radieux

ni kof : expéditif, fulgurant

ni kol : éblouissant

ni lao : avec
ni lar : très facile, enfantin
ni las : clément, moelleux
ni lob : gratuit, donné
ni lor : excellent, exceptionnel, délicieux
ni mak : complètement vide
ni mao : beaucoup
ni mon : enfantin, innovant
ni nac : immense, gigantesque
ni nao : devant
ni nar : très long
ni noc : banal, ordinaire
ni not : très pauvre, misérable
ni pao : plus
ni sek : tranchant
ni sog : hilarant, comique
ni sol : insignifiant, infime
ni tak : brûlant, torride
ni tan : adjacent, contigu
ni tao : loin de
ni tar : très dur, rigide
ni tol : très lourd
noc : commun, fréquent
not : pauvre, démuné
o : tu

obabodo : léopard
obadodo : mer
obadogo : promesse
obafono : inconscient
obagaso : parent
obakodo : cousine
obalopo : noix de coco
obamira : bondir, sauter
obamiro : bond, saut
obanomo : antilope
obaposo : confiance, foi, assurance
obasaro : capital
obatapo : bonté, bienveillance
obavoso : réalité, vérité, authenticité
obofamo : cygne
obogofu : raie
obogoto : peau, épiderme
obonira : boire
oboniro : boisson
obonirobo : buveur
obosolo : chose, objet, entité
obotolo : courge
obovomo : logique, raisonnement, cohérence
ocamira : capturer, appréhender, saisir
ocamiro : capture, saisie, arrestation

odafavo : mangue
odaforo : compétence, habileté, aptitude
odakago : éducation, instruction, formation
odakogo : danse
odalaro : époux, conjoint
odalavo : religion, culte, foi
odamira : décider, trancher, choisir
odamiro : décision, choix, résolution
odamirobo : décideur, arbitre, responsable
odamolo : fierté, orgueil
odanolo : pigeon
odapomo : ville, cité
odapono : jaguar
odararo : enfant
odasoso : loi, législation, règle
odatako : région, province, territoire
odavovo : envie, désir, convoitise
odofono : cousin
odokolo : nation, pays
odomogo : radio
odonako : gouvernement
odonapo : question, interrogation
odopodo : embarras, gêne
odosafu : faucon
odosogo : soulagement, apaisement, réconfort

odotobo : spectacle, représentation
odotomo : radis
odovamo : regret, remords, repentance
ofagapo : mari
ofaloro : talent, don, habilité
ofamira : élever, faire grandir
ofamiro : élevage, culture
ofamirobo : éleveur, cultivateur
ofapapo : haine, aversion
ofapomo : thon
ofasalo : production, fabrication
ofasogo : guerre, conflit
ofina : sculpter, modeler
ofino : pierre, roche
ofinobo : sculpteur
ofira : labourer, cultiver
ofiro : terre, sol
ofirobo : fermier, agriculteur
ofoboro : créativité, imagination
ofodago : rancune, ressentiment
ofogako : hippopotame
ofogobo : télévision
ofogofu : dent
ofonado : maison, domicile
ofosabo : réponse, réplique

ofosomo : finance, gestion
ofovalo : grand-père
ofovodo : inconvéient, désavantage
ogamabo : vache
ogamado : tomate
ogamira : glisser
ogamiro : glissement
ogamoto : poule
oganaso : excitation, enthousiasme
ogasoto : œil
ogatabo : betterave
ogavano : souvenir, mémoire
ogavaro : asperge
ogodalo : effort, travail
ogogofu : panthère
ogokato : pivert
ogokobo : gnou
ogomano : kiwi
ogosopo : loutre
oi : vous
ok : qui
okaboko : fraternité, camaraderie
okaboro : enthousiasme, ardeur
okaca : se lever, s'élever
okadavo : os

okadogo : céleri
okadovo : teckel
okafa : couler, s'écouler
okafo : rivière, fleuve
okafogo : gratitude, reconnaissance
okaga : geler, congeler
okago : lac
okaho : secret, mystère
okalato : philosophie
okalo : gel, glace
okalobo : confident
okamila : interdire
okamilo : interdiction, prohibition
okamira : mentir
okamiro : mensonge
okamirobo : menteur
okamo : papier
okana : miroiter, scintiller
okano : brouillard
okapa : saigner
okapo : sang
okapobo : chirurgien
okaposo : ocelot
okapovo : perte
okaqa : se propager, se répandre

okaqo : muraille, rempart

okara : séparer, diviser

okarobo : astrologue

okasa : neiger

okaso : neige

okasobo : montagnard

okata : refléter

okato : reflet

okava : dessiner

okavo : dessin

okaza : enrouler

okazo : boucle, spirale

okema : équilibrer

okemira : comparer

okemiro : comparaison

okemo : équilibre

okemobo : équilibriste

okepa : piétiner

okepo : sabot

okera : tirer

okero : flèche

oketa : s'envoler

okiba : ouvrir

okibo : ouverture

okika : effrayer

okiko : cauchemar
okila : cacher
okilo : tendresse, douceur
okima : tourner
okimo : tourbillon
Okipa : crier
okipo : cri
okira : casser
okiro : fracture (os)
okisa : caresser
okiso : caresse
okita : se déplacer
okito : mouvement
okiva : craquer
okivo : craquement
okodapo : tête
okodoko : savoir, connaissance
okofavo : inquiétude, préoccupation
okola : naviguer
okolo : bateau
okolobo : marin
okolono : homard
okomira : commander
okomiro : commandement
okomirobo : commandant

okomobo : requin
okomoto : endive
okosoko : musique
okotoko : antipathie
okura : traquer
okuro : sable mouvant
okurobo : explorateur
olabobo : aigle
olagoro : brocoli
olaloro : sensation, sentiment
olama : siffler
olamapo : idée
olamo : sifflement
olana : lire
olano : livre
olapa : tromper
olapo : mirage
olapobo : magicien
olapono : pays
olaporo : force
olarabo : film
olaropo : théâtre
olaroro : autruche
olata : guider
olato : balise

olatobo : guide
olava : scintiller
oliko : arc-en-ciel
olima : protéger
olimo : bouclier
olimobo : défenseur
olina : masquer
olino : voile
olisa : errer
oliso : labyrinthe
olita : décliner
oliva : s'effondrer
olivo : ruine
olivobo : archéologue
ologaro : culte
ololalo : raison
olona : pousser
olono : feuille (d'arbre)
olonoso : tortue
olonoto : progrès
olopalo : citoyen
oloroso : mouton
oluma : hanter
olumo : fantôme
omabaro : cœur

omadoko : université

omaka : ramper

omako : serpent

omakobo : assassin

omakoto : détresse

omala : peindre

omalo : peinture

omalobo : peintre

omamira : emmener

omamiro : conduite

omamirobo : meneur

omanalo : sérénité

omara : ériger

omaro : statue

omasoso : truite

omatobo : tristesse

omeko : pénombre

omekobo : espion

omela : tanner

omelo : cuir

omelobo : tanneur

omena : apaiser

omeno : herbe

omenobo : herboriste

omila : émerveiller

omilo : merveille
omina : écrire
ominobo : écrivain
omisa : jurer
omiso : serment
omisobo : juriste
omobodo : chat
omofapo : cheveux
omofopo : changement
omogapo : chanson
omogopo : crédit
omokoso : chamois
omolaro : satisfaction
omomalo : banque
omomavo : pomme
omoropo : mode
omotado : voisin
omotapo : fils
omuko : cloche
omumo : armure
omumobo : chevalier
onag : de rien
onagoko : carrière, profession
onaka : déferler, s'abattre
onako : vague

onakogo : myrtille
onalago : développement, expansion
onama : étinceler, scintiller
onamila : jeter, lancer
onamilo : jet, lancer
onamira : maîtriser, contrôler
onamiro : maîtrise, contrôle
onamirobo : maître, expert
onamo : pierre précieuse, gemme
onapodo : jambe
onara : se former, se constituer
onatavo : observation, examen
onavado : analyse, étude
onavono : espadon
onefa : changer, modifier
onefo : métamorphose, transformation
onela : couronner
onelo : couronne
onelobo : roi
onema : saisir, attraper
onemo : main
onera : construire, bâtir
onero : bâtiment, édifice
onerobo : charpentier, constructeur
oneto : poussière

onila : respirer
onilo : souffle, respiration
onilobo : guérisseur
onima : indiquer, montrer
onimo : force intérieure, énergie
onimobo : sage, érudit
onipa : enfermer, emprisonner
onipo : prison, cellule
onipobo : gardien
oniro : forêt
onirobo : alchimiste
onisa : rêver
oniso : rêve
onisobo : rêveur
oniva : souffler
onivo : vent
onobabo : humilité, modestie
onofoto : navet
onoka : chanter un hymne guerrier
onokalo : haricot
onoko : chant de guerre, hymne
onolavo : bélier
onomago : tactique, stratégie
onomira : dormir
onomiro : sommeil

onomirobo : dormeur
onora : se précipiter, foncer
onoraro : fraise
onorato : jalousie, envie
onoro : torrent
onosopo : art
onuko : racine
onukobo : botaniste
onula : s'abattre
onulo : pluie
onumo : ténèbres
onuro : désert
onurobo : nomade
onuva : s'élever, monter
onuvo : ciel
opabopo : compassion, empathie
opadovo : crustacé
opakafo : blette
opamira : pêcher
opamiro : pêche
opamirobo : pêcheur
oparoso : héron
opasago : poème
opatapo : gain, bénéfice
opatoro : rein

opavalo : pélican
opodabo : tortue de mer
opodogo : sœur
opogato : poumon
opogo : femme
opoka : miner
opoko : grotte, caverne
opokobo : mineur
opokoso : grenouille
opolofo : hirondelle
opomogo : escargot
oposovo : crabe
opotapo : salade
orafabo : pied
orako : branche
oralano : dauphin
orama : renforcer
oramafo : plaisir, satisfaction
oramira : plaindre
oramiro : plainte
oramirobo : plaignant
oramo : force, puissance
oramobo : guerrier
orana : viser
orano : arc (arme)

oranobo : archer
oranomo : langue
oranoro : otarie
oranoto : corbeau
orapa : promettre
orara : lancer
oraro : lance
orarobo : lancier
oraropo : originalité, innovation
orasa : nager
oraso : poisson
orasobo : nageur
orata : monter, gravir
orato : colline
oratoobo : grimpeur
oratoso : renard
orava : sauver
oravobo : héros
oravoso : échange
oravovo : datte
orena : se cacher
oreno : proie
orila : piquer
orilo : épine
orilobo : éclairneur

orina : mordre
orino : croc
orinobo : prédateur
orisa : briller
orita : enchaîner
orito : chaîne
oriva : tomber
orivo : chute
orobabo : internet
oroboko : fille
orobovo : père
orodoso : caribou
oroka : explorer
oroko : mur
orokobo : maçon
orolopo : littérature
oromako : appréhension, anxiété
oronato : groseille
orovado : liberté
orovaso : daurade
orovogo : architecture
oruka : empoisonner
oruko : poison
orukobo : empoisonneur
orumo : oiseau

orumobo : ornithologue

oruro : chasse

orurobo : chasseur

osamira : servitude

osamiro : service

osamirobo : serviteur

osana : trembler

osano : frisson

osara : adorer

osaro : temple

osarobo : prêtre

osaropo : illusion

osasa : murmurer

osaso : murmure

osavabo : confusion

osena : jaillir

oseno : écume

osera : résonner

osero : écho

oseta : attendre

oseto : espoir

osetobo : optimiste

osilo : chien

osilobo : pisteur

osina : trancher

osino : épée
osobodo : caniche
osodoro : stratégie
osogaso : prune
osolopo : renne
osonogo : rêverie
osorono : problème
osotabo : épinard
osuna : hurler
osuno : loup
otabamo : mère
otafato : ours
otaka : briser
otakavo : profit
otakiro : évasion
otakirobo : évadé
otako : fracture, rupture
otakobo : briseur
otana : assaisonner
otano : épice
otanobo : cuisinier
otapobo : poulet
otara : forger
otarobo : forgeron
otarolo : besoin

otaso : plume
otata : arpenter
otato : chemin
otava : griffer
otavalo : châtaigne
otavo : griffe
otemira : contempler
otemiro : contemplation
otika : éclater
otiko : orage
otima : tomber malade
otimo : maladie
otimobo : malade
Otipa : marteler
otipo : marteau
otira : sertir
otiro : joyau
otirobo : bijoutier
otisa : pleurer
otiso : larme
otiva : fleurir
otivo : bourgeon
otivobo : jardinier
otodabo : échec
otodaso : curiosité

otodavo : salaire
otofaso : carotte
otogabo : égalité
otogodo : langouste
otomogo : lamantin
otonogo : simplicité
otopo : tempête
otopobo : agité, turbulent
otora : suivre
otoro : destin
otorobo : devin
otoropo : cornichon
otosoto : patate douce
otuka : frapper
otuko : foudre
ovabovo : voyage
ovadano : maquereau
ovadoko : prix
ovafaro : imagination
ovafolo : soir
ovagofo : police
ovaka : s'enflammer
ovakira : diffuser
ovakiro : diffusion
ovakirobo : diffuseur

ovako : flamme
ovamira : découvrir
ovamiro : découverte
ovana : déborder
ovano : fleuve
ovanobo : navigateur
ovarobo : montagne
ovasako : création
ovasavo : éléphant
ovata : brûler
ovato : feu
ovina : chevaucher
ovino : cheval
ovinobo : cavalier
ovira : foudroyer
oviro : éclair
ovoboso : technologie
ovodato : président
ovokaso : bouquetin
ovomado : pistache
ovomogo : vautour
ovopomo : subconscient
ovorado : exercice
ovotafo : cerveau
ovovobo : dinde

oxamira : exiger
oxamiro : exigence
oxamirobo : exigeant
oxonira : expulser
oxoniro : expulsion
ozamira : dénoncer
ozamiro : dénonciation
ozamirobo : dénonciateur
ozanira : diminuer
ozaniro : diminution
pao : autant, tant
sek : aigu, pointu
sog : amusant, drôle, comique
sol : léger, minime, subtil
tak : chaud, tiède
tan : proche, imminent
tao : à, dans
tar : dur, rigide
tol : lourd, pesant
ue : zéro
ul : où
un : année
up : heure
us : jour
uv : mois

Alphabet Azurien

En azurien, l'alphabet joue un rôle symbolique fort, chaque lettre étant associée à l'un des vingt-deux Dieux-Couleurs. Ce lien étroit avec la mythologie du Chromonde confère à chaque lettre une signification culturelle, transcendant sa simple fonction linguistique. Cette connexion entre l'écriture et les divinités renforce l'idée que l'écriture de la Tour Bleue est un art sacré, intimement lié à la cosmogonie de ce monde.

Bien qu'il n'existe pas de distinction de majuscule en azurien, l'écriture se décline en deux styles distincts, chacun ayant une fonction et une importance particulière.

Lettres ornementales :

Les lettres ornementales sont les plus élaborées et sont utilisées dans les documents officiels, sacrés ou artistiques. Elles sont richement décorées, chaque courbe et chaque détail reflétant non seulement le caractère associé au Dieu-Couleur en question, mais aussi son influence sur le texte. Ces lettres sont présentes dans les manuscrits anciens, les inscriptions sur les monuments, ou les traités philosophiques et scientifiques. Elles sont un symbole de prestige et de respect, réservées aux occasions les plus importantes.

Lettres manuscrites :

Les lettres manuscrites, quant à elles, sont plus simples et utilisées pour la communication quotidienne. Leur forme est conçue pour être pratique et rapide à écrire, tout en restant lisible et élégante. Ces lettres sont couramment utilisées dans les correspondances privées, les notes scientifiques ou les ouvrages destinés à un large public.

Pour les plus hauts scribes de la Tour Bleue, l'écriture en azurien n'est pas seulement un moyen de communication, c'est un art sacré. La distinction entre les lettres ornementales et les lettres manuscrites permet d'établir une hiérarchie de l'écrit.

Lettre A

Lettre ornementale : 

Lettre manuscrite :

Élément : Azur

Couleur : Azur

Traits de caractère : Curiosité, Érudition, Enseignement, Réflexion, Sagesse

Lettre B

Lettre ornementale : 

Lettre manuscrite

Élément : Pierre

Couleur : Anthracite

Traits de caractère : Calme, Paix, Art, Solidité, Sérénité

Lettre C

Lettre ornementale : 

Lettre manuscrite

Élément : Terre

Couleur : Sienne (marron clair)

Traits de caractère : Obstination, Stabilité, Fermeté, Ténacité, Endurance

Lettre D

Lettre ornementale : 

Lettre manuscrite

Élément : Glace

Couleur : Opale

Traits de caractère : Beauté, Pureté, Stabilité, Froideur

Lettre E



Lettre ornementale :

Lettre manuscrite :

Élément : Espace

Couleur : Blanc clair

Traits de caractère : Rire, Humour, Légèreté, Ouverture d'esprit, Imagination

Lettre F



Lettre ornementale :

Lettre manuscrite

Élément : Vent

Couleur : Cyan

Traits de caractère : Voyage, Liberté, Exploration, Instabilité, Fierté

Lettre G



Lettre ornementale :

Lettre manuscrite

Élément : Lumière

Couleur : Jaune

Traits de caractère : Joie, Fête, Célébration, Chaleur, Réconfort

Lettre H



Lettre ornementale :

Lettre manuscrite

Élément : Métal

Couleur : Étain

Traits de caractère : Rigueur, Avidité, Ambition, Artisanat, Combativité

Lettre I



Lettre ornementale :

Lettre manuscrite :

Élément : Son

Couleur : Invisible

Traits de caractère : Harmonie, Inspiration, Communication, Mélancolie, Éloquence

Lettre K



Lettre ornementale :

Lettre manuscrite

Élément : Feu

Couleur : Aurore (jaune orangé)

Traits de caractère : Colère, Passion, Renaissance, Intensité, Volonté

Lettre L



Lettre ornementale :

Lettre manuscrite

Élément : Neige

Couleur : Blanc

Traits de caractère : Bonté, Innocence, Douceur, Silence, Isolation

Lettre M



Lettre ornementale :

Lettre manuscrite

Élément : Sable

Couleur : Ocre

Traits de caractère : Guerre, Conquête, Adversité, Ruse, Sévérité

Lettre N



Lettre ornementale :

Lettre manuscrite

Élément : Plantes

Couleur : Smaragdine (vert clair)

Traits de caractère : Générosité, Croissance, Renouvellement, Abondance, Équilibre

Lettre O



Lettre ornementale :

Lettre manuscrite :

Élément : Jade

Couleur : Jade

Traits de caractère : Maternité, Compassion, Protection, Dévotion, Espoir

Lettre P



Lettre ornementale :

Lettre manuscrite

Élément : Poison

Couleur : Pourpre

Traits de caractère : Mensonge, Tromperie, Manipulation, Trahison, Intrigue

Lettre Q



Lettre ornementale :

Lettre manuscrite

Élément : Lave

Couleur : Grenat

Traits de caractère : Puissance, Destruction, Naïveté, Distraction, Remords

Lettre R



Lettre ornementale :

Lettre manuscrite

Élément : Bois

Couleur : Brun

Traits de caractère : Résilience, Simplicité, Authenticité, Tradition, Rudesse

Lettre S



Lettre ornementale :

Lettre manuscrite

Élément : Fumée

Couleur : Gris

Traits de caractère : Tranquillité, Dissipation, Éphémère, Intangibilité

Lettre T



Lettre ornementale :

Lettre manuscrite

Élément : Eau

Couleur : Turquoise

Traits de caractère : Adaptabilité, Profondeur, Tourmente, Intuition

Lettre U



Lettre ornementale :

Lettre manuscrite :

Élément : Temps

Couleur : Blanc sombre

Traits de caractère : Devoir, Fidélité, Persévérance, Détermination

Lettre V



Lettre ornementale :

Lettre manuscrite

Élément : Acide

Couleur : Mauve

Traits de caractère : Envie, Plaisir, Perversion, Obsession, Tentation

Lettre Z



Lettre ornementale :

Lettre manuscrite

Élément : Ténèbres

Couleur : Ébène (noir très sombre)

Traits de caractère : Mystère, Discrétion, Solitude, Tristesse, Secret

Exercices de traduction en Azurien

Bienvenue dans cette section entièrement dédiée à l'apprentissage et à la maîtrise de l'azurien à travers des exercices de traduction. Conçu pour tous les niveaux, cet espace vous permet de progresser à votre rythme, en partant de phrases simples jusqu'à des structures plus complexes. Vous découvrirez ainsi toute la richesse linguistique de l'azurien, une langue à la fois rationnelle et profondément imprégnée de la culture et de la spiritualité du Chromonde.

Dans ce parcours, chaque exercice vous offre une opportunité unique de mieux comprendre la grammaire, le vocabulaire, et les subtilités de cette langue fictive. Qu'il s'agisse des pronoms personnels neutres, des préfixes d'intensification comme "ni" et "in", ou des règles de conjugaison simplifiées, vous serez guidé à travers les bases essentielles jusqu'aux nuances les plus avancées.

Chaque étape de ce parcours est conçue pour être progressive, tout en vous immergeant davantage dans l'univers du Chromonde. Vous passerez progressivement des simples structures grammaticales à des phrases impliquant l'utilisation de l'alphabet et des nuances symboliques propres à cette langue.

Niveau débutant : Phrases simples et peu complexes

Dans cette section, vous vous concentrerez sur des phrases courtes et faciles à traduire. Ces exercices vous permettront de vous familiariser avec les bases de l'azurien, notamment la structure des phrases, les pronoms personnels, les verbes au présent et la formation du pluriel. Ce niveau est idéal pour ceux qui découvrent la langue et souhaitent s'initier à ses concepts fondamentaux.

Français-Azurien

La rivière coule rapidement

Il attache la poule

Azurien-Français

Ai asekira olivoi

Onivo Oniva sol

Réponses exercices niveau débutant

Français-Azurien

La rivière coule rapidement

Okafo (la rivière) okafa (coule) kof (rapidement)

Okafo okafa kof

Il attache la poule

Ao (il) atamira (attache) ogamoto (la poule)

Ao atamira ogamoto

Azurien-Français

Ai asekira olivoi

Nous (ai) cherchons (asekira) les ruines (olivoi)

Nous cherchons les ruines

Onivo oniva sol

Le vent (Onivo) souffle (oniva) légèrement (sol)

Le vent souffle légèrement

Niveau moyen : Phrases plus longues et plus complexes

Ce niveau introduit des phrases plus élaborées, avec une variété de temps verbaux, d'adjectifs et de prépositions. Vous pratiquerez la formation de phrases plus nuancées et commencerez à utiliser des éléments plus complexes de la grammaire azurienne. Ce niveau est recommandé pour ceux qui ont déjà une compréhension de base de la langue et souhaitent approfondir leurs compétences.

Français-Azurien

Ils ont monté l'immense colline, mais le vent était glacial

L'éléphant va casser la branche fragile, avec son pied très lourd

Azurien-Français

Ao bao okamirau in lao osana, moku ao omabaro na mak

Mon akomado na dag, nao in mon afoboto otimobo

Réponses exercices niveau moyen

Français-Azurien

Ils ont monté l'immense colline, mais le vent était glacial

Aoi (ils) oratau (ont monté) orato (colline) ni nac (immense), maka (mais) aof (le vent) nau (était) in ni tak (glacial)

Aoi oratau orato ni nac, maka aof nau in ni tak

L'éléphant cassera la branche fragile, avec son pied très lourd

Ovasavo (l'éléphant) okirae (cassera) orako (la branche) in bor (fragile), ni lao (avec) ao (son) orafabo (pied) ni tol (très lourd)

Ovasavo okirae orako in bor, ni lao ao orafabo ni tol

Azurien-Français

Ao bao okamirau in lao osana, moku ao omabaro na mak

Elle (ao) a souvent (bao) menti (okamirau) sans (in lao) trembler (osana), car (moku) son (ao) coeur (omabaro) est (na) vide (mak)

Elle a souvent menti sans trembler, car son coeur est vide

Akomado mon na dag, nao afoboto in mon otimobo

Le jeune (mon) tigre (akomado) est (na) beau (dag), en face (nao) du vieux (in mon) lion (afotobo) malade (otimobo)

Le jeune tigre est beau, en face du vieux lion malade

Niveau expert : Ajout de l'alphabet Azurien

Le niveau expert combine la traduction avec l'usage de l'alphabet azurien, en introduisant les deux styles d'écriture : les lettres manuscrites et les lettres ornementales. Ces exercices vous permettront non seulement de maîtriser la traduction de phrases complexes, mais aussi de pratiquer l'écriture azurienne dans des contextes plus formels. Vous apprendrez à utiliser les lettres ornementales pour les mots et les expressions d'importance culturelle ou religieuse, tout en continuant à développer votre fluidité en traduction.

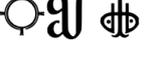
Français-Azurien

Le bijoutier pleure car l'os de la jambe de son chat est cassée

En alphabet français :

En alphabet azurien :

Azurien-Français

Azurien	Français	
		
		
		
		
		
		
		
		
		
		
		

Réponses exercices niveau expert

Français-Azurien

Le bijoutier pleure car l'os de la jambe de son chat est cassée

Otirobo otisa moku okadavo onapodo ao omobodo na okira

Azurien	Français	Ecriture
Le bijoutier	Otirobo	
pleure	otisa	
car	moku	
l'os	okadavo	
de la jambe	onapodo	
de son	ao	
chat	omobodo	
est	na	
cassée	okira	

Azurien-Français

okolobo okurau abatapoi nac tao ao okolo in dag onerau onerobo in lor

Le marin traquait les grandes baleines dans son bateau hideux construit par un mauvais charpentier

Azurien	Français	Ecriture
okolobo	Le marin	
okurau	traquait	
abatapoi	baleines	
nac	grandes	
tao	dans	
ao	son	
okolo	bateau	
in dag	hideux	
onerau	construit	
onerobo	charpentier	
in lor	mauvais	

Créez vos propres mots en Azurien

Cette section est dédiée à la création de vos propres mots en azurien, vous permettant de personnaliser et d'enrichir le lexique présenté dans les dictionnaires précédents. Grâce à la simplicité et à la régularité des règles grammaticales et syntaxiques de l'azurien, il est facile d'inventer des termes qui respectent l'harmonie linguistique de la langue.

Rappel Structure Noms et Verbes

Les noms en azurien suivent une structure phonétique précise. Ils commencent par une voyelle ("a" ou "o"), suivie d'une consonne, puis d'une autre voyelle, d'une consonne, et enfin d'une voyelle "o" finale. Il est également possible d'ajouter une syllabe supplémentaire au milieu du mot pour créer des variantes plus complexes.

Exemple : "Omalo" signifie "peinture".

Les verbes, quant à eux, suivent une structure similaire mais terminent par une voyelle "a" à la place de "o". Un verbe dérivé d'un nom se forme en remplaçant la voyelle finale "o" du nom par "a".

Exemple : "Omala" signifie "peindre" et est dérivé de "omalo" (peinture).

Les termes "ni" et "in" peuvent également être utilisés avec les verbes pour en modifier l'intensité.

Exemples : "In omala" signifie "griffonner".

Certains titres peuvent être dérivés des noms en ajoutant le suffixe "bo" à la fin du nom. Cela désigne une personne associée à l'action ou au concept exprimé par le nom.

Exemple : "Omalobo" signifie "peintre", dérivé de "Omalo" (peinture).

Rappel Structure des Adjectifs

Les adjectifs en azurien sont construits de manière simple et régulière, avec une structure qui favorise une reconnaissance rapide et intuitive. Cette simplicité grammaticale est l'une des forces de l'azurien, permettant une description précise sans ajouter de complexité inutile.

Les adjectifs suivent une règle fixe : ils sont composés d'une consonne suivie de la voyelle "a" ou "o", puis d'une autre consonne. Cette règle régulière permet de créer des adjectifs facilement reconnaissables et mémorisables.

Exemple : Le mot pour grand est "nac". Il suit parfaitement la règle : n (consonne) + a (voyelle) + c (consonne).

En azurien, les adjectifs se placent toujours après le nom qu'ils qualifient. Cette règle fixe permet de maintenir une syntaxe claire et cohérente.

Exemple : Pour dire "un grand lapin", on utilise avoraso pour "lapin" et nac pour "grand", ce qui donne "avoraso nac".

Étapes de Création

1. Définissez le type de mot : Est-ce un nom, un verbe, un adjectif ? Selon le type de mot, suivez la structure appropriée décrite ci-dessus.
2. Choisissez une racine sonore : Les mots en azurien sont conçus pour être fluides et harmonieux, veillez donc à choisir une combinaison de consonnes et de voyelles qui respecte la phonétique naturelle de la langue.
3. Appliquez les règles grammaticales : Une fois la racine choisie, appliquez les règles de conjugaison pour les verbes, ou d'intensification avec ni et in si vous souhaitez nuancer l'adjectif ou le verbe.
4. Testez le mot dans une phrase : Essayez d'utiliser votre mot nouvellement créé dans une phrase pour vérifier sa cohérence avec la syntaxe de l'azurien.

Encouragement à l'Innovation

L'azurien étant une langue vivante et flexible, vous êtes encouragé à faire preuve de créativité tout en respectant les règles de base. Laissez libre cours à votre imagination pour inventer des mots qui reflètent vos besoins linguistiques dans l'univers du Chromonde. Ce processus de création vous permet de vous approprier la langue tout en contribuant à son évolution.

N'hésitez pas à utiliser cette section pour compléter les dictionnaires précédents avec vos propres termes et enrichir l'azurien selon vos besoins ou les spécificités de votre univers.

Nouveaux mots

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------

Mot en azurien	Traduction française	Écriture manuscrite
----------------	----------------------	---------------------